Ն° 8246 1912 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1-14 ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ 1 ԹՐՇԻՆԻ ԷՎԱՎԵԼ 328 28ԹՈՒՆԻ ՍԷՆԷ

ՍԱՀՄԱՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԻՍՏՐԻ
ՏԱՎԱՍ ԱՎԵՏԻՍԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի թեհսիսի 1877

Պ. ԹԱԼԻ ԴԷՐԾԸՄԸ
Ն. 49

կազէթայա այիս մէվասս հազգրնեա սա իպի իմթիյազա միւռաճաաթ օլընը։ Մազսուզլար սանիպի իմթիյազըն իմզասընը վէ իտարէիսանէնին մէսնիւրը մախսուսընը եամիլ օյմայը տր։ Տէրճ օյընմայան էվրազ իտատ օլընմազ։ Իպանաթ տէրայիքի միւթէտիփ իլէ նէտէր օյունուր։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՎԷ ՍԱՌՐԱՏԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
<is-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱԳՈՆԷ ՑԻՏԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՃ. 20

Սքանպոլ վէ Թաւրա, սեճեմիյի	130	գրշ.
» » » 6 այլըզը	70	»
» » » 3 այլըզը	40	»
Մէմալիքի էճնեպիյէ սեճեմիյի	32	ֆր.
» » » 6 այլըզը	17	»
» » » 3 այլըզը	10	»

ԻՃՄԱԼԸ ԱՀՎԱԼ

—o◇◇o—

Պու սաթրլարը եազտրղրմըզ զէման սիյասէթ ալէմինտէ մէշքիւրքիյէթ հալէ տէվամ իտիյօր, պազը մէհաֆիլտէ հարպէն զուհուրը մուհապազա ատտա իտիլիր իքէն, պազրլարընտա տախի հէնուզ նիքպէնիլիք օյուուղը կիպի տէվամ իտիյօր։ Էվրօբանէն սիյասի վէ բէտմի կազէթալարը պիւկ պէնա թէճճիւպ իտէրլիք չիմտիրիք ուզագլարա կիրմէյուզ հիչ պիր չէյ սեօյլեյէմէյտէճէքլէրինի պէյան իտիյօրլար։ Հարպ իլան օյունճա՞գ մը, Գարատաղտան սոնրա տիկէր Պալգան հիւքիւմէթլէրի թազիպ իտէճէքլէրի խաթթը հարաքէթլէրի հագգընտա գաթի պիր դարար վէրէճէքլէր իմիշ։ Ռուսիա վէ Ավսթրիա մէկնուզ օյան Պալգան մուհարէպէսինէ պիթարաթիւզ իլան իթմէյուզ ալէգատար օյուուղլարը ճիհէթէ սոնրնա գատար իյֆիպ վազիֆէտ գուսուր իթմէյէճէքլէրինի այզգտան աչըզա սէօյլեյօրլար։ Բէթերսպուրկտան «Թան» կազէթասընա չէգիլէն պիր թէլէգրաֆնամէ հիւքիւմէթին Պալգանա մուհարեպսինէ թարաֆտար օյուպ, եալնըզը հարպէն Պալգանլարա հասբ ու թահտինի արզու իտիյաջմը, զաթէն Ռուսիա հիւքիւմէթինտէն պունտան պաշգա պիր չէյ պէգէնմէպ իտի, Ռուս բրնմալը սիյասիսինին միւթալեասընա կէօրէ, Պալգան ուֆուզընին գաթիյէն տուրուլմասը իչին հարպը պէտիւք պիր հասէսէ կիպի թէլագրը իթմէսի իքի նօգթան նազարտան հայիզը էճէմմիյէթ տիր։ Եանի Մ. Սազանօֆ եա իլանը հարպը սըրֆ պիր պըլըֆ կիպի թէլագրը իտէրէք սուհուլէթլէ էօնիւ ալընապիլէճէկինէ էմին օյուուղը իչիւն օ սէրէճէ թէլաղ կէօսթէրմէյօր, վէ եախօտ հարպէն զուհուրի պազը սիյասի նօգթան նազարտան Ռուսիանընը մէնաֆիհէ մուվաֆըգ օյուուղը իչիւն նէթիճէյէ ինթիզար իտիյօր։ պու հէր իքի չըգգէն իթթիֆակ վարիրը իսթբը օլապիլիր, զիրա մէյտանտա հէնուզ գաթի պիր սարսամթ եօգ ըր։ Տիկէր թարաֆտան Ռօմասան տախի հէյեճանամիզ իսապէրլէր կէլիյօր։ Ուչիտէն քէչիտէ իտիլէն թէլէկրաֆնամէյէ կէօրէ, սուլէրն ազտընա հէման ռամազ գալմըշ իքէն, Օսմանը մուրախասալարը թարաֆընտան պազը դայրը գապալը չարթլար տէրմիյան իտիլէրէք, միզազքէրթ միենգաթի օլմուշ։ պունընն իւզէրինէ Իթալիա պահրիյէ նէզարէթի էլեէվմ Իթալիան սուլարընտա ամիրալ Վիալէնին թանթը զօմանտասընա պուլունան պիրինճի ֆիլօյա Ատալար ատնիզինէ տօղրու հարաքէթ իթմէք իւզրէ հաղբրլըգտա պուլընմաղա էմր վէրմիշ տիր։

Երնէ այնը թէլէկրաֆնամէյէ կէօրէ, Իթալիա հիւքիւմէթի եազընտա քէմալը չիտէթլէ հարպա պաշլայանագ իմիշ, էկէր պու հավատիս տօղրու իսէ սահնէի սիյասէթատ եազընտա պիր չօգ միւլիք ահվալ ու վէգտի ճէրէյան իտէճէք, Պապը Ալի բէք աղըր եիւքլէր ալընտա պուլընճագ։ զաթէն Իթալիանը էլ ալընտան Գարատաղը հարպա թէչվիդ իթմէքտէ օլտուղընա տաիր տէվէրան իտէն չայիալար պունը պիր տէրէճէյէ գատար ինսան իտիյօրտը, չիմտի իսէ, պիր էմրը վազը գարշըսընա պուլընը-յօրը։ Միւզաքէրաթին միենգաթի օլմասը Պալգանտաքի քիչիւք հիւքիւմէթլէրի տահա զիյատէ չիմարթաճագ տը, չիւնքի Իթալիա Ատալար Տէնիզինտէ թէքրար հարէքատը ասքէրիյէ թէչեպիւս իտէճէք օլուրսա օնլար տահա վասի պիր մէյտան պուսմըշ օլաճագլար տը։ Ֆագաթ պու հալին վուգուզ զայրը գապլը տիր, զիրա պիր թարաֆտան Պալգանլարտա տիկէր թարաֆտան տա Պապը Սէֆիտէ սթաթուգուօնին իսլալը նէթիճէսի օլարագ Եվրօբա տէվլէթլէրի պիրպիրինէ կէչճէքլէր վէ պու սուրէթլէ հարպ եալընը Պալգանլարտա միենհասը զալմայը ումմիլէճէճէք տիր։ Իթալիա մէնապիինտէն սուրմ միզաքէրաթընը միենգաթի օլարընա տաիրկ էլէն թէլէկրաֆտան սոնրա, Բարիզտէն քէչիտէ իտիլէն թէլէկրաֆը պունը քիւլիկէ թէզգիպ իթմէսի եէնէ պիր միւպայէնէթէ տէլալէթ իտիյօր։

Իթթիհատ վէ Թէրաքգը ֆիրգասընընն միւրէվվիճը էֆքէարը օլան կազէթալար եէնի գապինէնին նաւֆուզ ու հայսիյէթինի էֆքէարը ումումիյէտ գարշը տիւշիւրմէք իչիւն տէօրթ սէնէտէն պէրու խարիճտէն հիչ պիր միւտախէլէ վուգու պուլմամըշ իքէն, թէճրիպէտտէ առամարատան միթէչէքքիլ գապինէնին մէվկիի իգթիտարա կէլմէսի իլէ, կէօյա Եվրօբալըլար՝ Թիւրքիա եէնէ էսքի առամարը թարաֆընտան իտարէ օլունճագ տըր տէյէրէք, միւտախէլէյէ թէճատտի իմմիշլէր։ Պատնա սէօյլէմէք իչիւն ինսան միւվազէնէյի ֆիքրիյէսինի քէմալէն զայի իթմիշ օլմաք տը։ զիրա պու կիւն հէր քէս, հաթթա քիչիւք չօճուղլար պիլէ բէք ալէա պիլիրլէր քի, Պալգան հիւքիւմէթլէրինին այաղա զալգմալարը՝ տէօրթ սէնէտէն պէրու հուրրիյէթ ու մէչրուիյէթ իլան օլունուշ իքէն կէնճ թիւրքլէրին Մակեդոնիատա օնուն ահքէտմընը թաթիգգէն տարքը նազար իթմիշ օլմալարընտան պաշգա, հիչ պիր սէպէպէ մատԹուֆ տէյիլ տիր։ Էկէր տէօրթ սէնէտէն պէրու տահլանէ պիր իտարէ թաթիգ իտիլսէ իտի, թազիպ տիր քի հիւքիւմէթը միթէճավվիրէ պու գատար իսուսումէթ կէօսթէրմէյուզ Պալգան սթաթիւգուօսը Եվրօբա տէվլէթլէրինին տիլիսանը վէճճէյլ մուհաֆազա իտիմիշ օլմաքտը։ Մուխթար բաշա գապինէպի մէվգիի իգթիսարա կէլտիյի զէման, զաթէն պու վէգայինին մուգատտէմնտէ պուլունըյօրտգ։ Ավսթրիա—Մաճարիստան խարիճէյէ նազըրը գօնթ Պերխթօլտ զաթէն օ զէման թէքլիֆինի տէրմէյան իթմիշ վէ ֆագաթ պիլախէրէ ահվալը կիրի կիսէ քէսպը վէխամէթ իթմէսի տօլայըսը իլէ, Պալգան հիւքիւմէթլէրի պիւսպիթիւն այագլանտըլար։ Ալիմըզ սէնէտէն պէրու Մակեդոնիանընն իսլահաթ մէսելէսի մէվզուի պահն օլուպ պու միւտտէթ զարֆընտա Պապի Ալի պիր չօգ զահմէթլէրէ տիւշար օլմուշտը։ 1878 մուհարրրէպսի տօղրուտան տօղրուա իսլահաթ մէսելէսինին պիր նէթիճէսի իտի, օ զէման տախի հիւքիւմէթը Օսմանիյէ իսլահաթը քէնտի իսթէտիյի կիպի թաթպիդ իտէճէյինի պէյան իտուպ տէվլէթլէր թարաֆընտան վազը օլան թէքլիֆի ըստտ իթմիշ իտի։ Նէթիճէսէ Ռուսիա հիւքիւմէթի օրտուսընը թա Պալգանլարա գատար սէվգէ մէճպուր օլտու։ օ զէման տախի մուարթզգ պիւթիւն միւթալեպաթմըզ ատապիյէթը հարսլիյէէ միւնճէր օլուպ քէնտի իչիմիզի քէնտիմիզ թէսվիյէ իթմէք իչիւն վ վրօբա տէվլէթլէրինին պիզի եաբընը պըրագմալարընը իսթէրիզ, Պալգանլարընն վէ Մակեդոնիանընն մուգատտէրաթընը արթզգ թօգ ու թիւրգիէնք թայեէն իտէճէք։ Իշթէ Պալգան հիւքիւմէթլէրինին օ միւթալեպաթը պունտան իպարէթ տիր։

Միւշթէրէք նօթա հարպէն վէ եա սուլէնն մէվզերինի թահրիգ իտէճէք տիր, հիւքիւմէթը Օսմանիյէ քէնտիսինին իսլահաթ եարմագ ազմընտա պուլունտուզունը պէյանլա, Եվրօբա հիւքիւմէթլէրի թարաֆընտան վուգու պուլաճագ միւտախէլէյէ ասլա միւվաֆֆագաթ իթմէյէճէքտիր։ Ամապա Եվրօբա հիւքիւմէթլէրի՝ էրէրլէն չիֆտի վատ իլէ իքթիֆա իտուպ իսլահաթընն թաթպիգի խուսուսընտա Պապը Ալիյի սէրպէսթ պրագմագալա՞ր մը։ պազը մէհաֆիլտէն իսթիհսալ օյունան մալիմաթա նազարէն կէօյա էվրէրլէն միւթէրէք նօթատա քընթրօլ վէ միւտախէլէ մէվզուի պահն տէյիլ իմիշ։ Եկէր պու հավատիս տօղրու իսէ, արթզգ ֆազլա միւթալէպաթա հաճէթ զալմաղ, հիւքիւմէթը Օսմանիյէնին նամուս ու հայսիյէթը տիւվէլիյէսի զաթէն մուհաֆազա իտիմիշ օլույօր։

Ռուսիա խարիճիյէ նազըրը Մ. Սազանօֆընն նիքպէնին պուլընմասը վէ Գարատաղ հիւքիւմէթի թարաֆընտան իլան իտիլէն հարպը պէտիւք պիր հասէսէ կիպի թէլագրը իթմէսի իքի նօգթան նազարտան հայիզը էճէմմիյէթ տիր։ Եանի Մ. Սազանօֆ եա իլանը հարպը սըրֆ պիր պըլըֆ կիպի թէլագրը իտէրէք սուհուլէթլէ էօնիւ ալընապիլէճէկինէ էմին օյուուղը իչիւն օ սէրէճէ թէլաղ կէօսթէրմէյօր, վէ եախօտ հարպէն զուհուրի պազը սիյասի նօգթան նազարտան Ռուսիանընն մէնաֆիհէ մուվաֆըգ օյուուղը իչիւն նէթիճէյէ ինթիզար իտիյօր։ պու հէր իքի չըգգէն իթթիֆակ վարիրը իսթբը օլապիլիր, զիրա մէյտանտա հէնուզ գաթի պիր սարսամթ եօգ ըր։ Տիկէր թարաֆտան Ռօմասան տախի հէյեճանամիզ իսապէրլէր կէլիյօր։ Ուչիտէն քէչիտէ իտիլէն թէլէկրաֆնամէյէ կէօրէ, սուլէրն ազտընա հէման ռամազ գալմըշ իքէն, Օսմանը մուրախասալարը թարաֆընտան պազը դայրը գապալը չարթլար տէրմիյան իտիլէրէք, միզազքէրթ միենգաթի օլմուշ։ պունընն իւզէրինէ Իթալիա պահրիյէ նէզարէթի էլեէվմ Իթալիան սուլարընտա ամիրալ Վիալէնին թանթը զօմանտասընա պուլունան պիրինճի ֆիլօյա Ատալար ատնիզինէ տօղրու հարաքէթ իթմէք իւզրէ հաղբրլըգտա պուլընմաղա էմր վէրմիշ տիր։

կէլէմէճի։ Պու հալէ պունլար բիւզկէարընն էօնիւնէ տիւշիպ վէ ֆիլօսուն սաղընա կէլիպ Ինկիլիզ ամիրալը Դօվինկուա իլէ օլսուն սէօյիշմէկի իտիլէր. անճագ եալընը Նէբթիւն. (Նէբթիւն, էսկի վէ բուբթբէրէպլիք վազթընը տէնիզ ալտը օլուղընտան. հէր միւէթին պահրիյէսինտէ իսմի միհթերէմ օլուպ, Ֆրանսը, Ինկիլիզ, վէ Սպանեօլսն տախի պու իսիմտէ կէմիլերը վար իտի։ Ինկիլիզէր պունու նէբնիւն կիպի օգուր, Ֆրանսըլար Նէբթիւն վէ Սպանեօլար Նէբթունս։ Ֆրանսը վէ Սպանեօլարընքի ուֆաք եաղը իլէ եազրլարդընտան տախի աղնայլըը)։ Մէսթրալ նամ մահիր վէ ճէսուրգաբատան մալիք օլարագ պու մանօվրայը իճրա իտէպիլիպ մուխթարատան այրըլմասը, վէ Վիգթօրի, վէ Ռօյալ Սուվրին իւզէրինէ պիր գաչ պօրտա աթէշ իթթիքտէն սոնրա, ադա կէլիպ ամիրալ Դօվինկուա իլէ տէօյիշմէքտէ օլան Ֆրանսը կէմիլերինէ իմտատա եէթիշտի։ Տիկէր իչիւն եանի Սան Լէանարօ, Սան Ժուսթօ, վէ Էնտոնբթապ բիւզկեար իւսթիւնէ չըգամայրպ վէ ֆիլօլարընը թութուսյամայրպ, օլ վէճճ իլէ աթէշ իչինէ կիրէմէյէրէք աչըզտա գալտրլար։

ՊԷՃԻՆՃԻ ՖԱՍԼ

1805

1. Ֆրանսըզ ֆիլօսունուն սօլունտա օլան օն զրթա իքի անպարլը իպթիտայը մուհարէպէտէ Նէլսօնընն կէմիլերի իլէ պիր գաչ պաթարիա թօր մուգաղէլէսի իթթիքտէն սոնրա, բիւզկեար ալթընա տիւշերէք մէրքէզը մուարթզգ պիւթիւն միւթալեպաթմըզ ատապիյէթը հարսլիյէէ միւնճէր օլուպ քէնտի իչիմիզի քէնտիմիզ թէսվիյէ իթմէք իչիւն վ վրօբա տէվլէթլէրինին պիզի եաբընը պըրագմալարընը իսթէրիզ, Պալգանլարընն վէ Մակեդոնիանընն մուգատտէրաթընը արթզգ թօգ ու թիւրգիէնք թայեէն իտէճէք։ Իշթէ Պալգան հիւքիւմէթլէրինին օ միւթալեպաթը պունտան իպարէթ տիր։

Միւշթէրէք նօթա հարպէն վէ եա սուլէնն մէվզերինի թահրիգ իտէճէք տիր, հիւքիւմէթը Օսմանիյէ քէնտիսինին իսլահաթ եարմագ ազմընտա պուլունտուզունը պէյանլա, Եվրօբա հիւքիւմէթլէրի թարաֆընտան վուգու պուլաճագ միւտախէլէյէ ասլա միւվաֆֆագաթ իթմէյէճէքտիր։ Ամապա Եվրօբա հիւքիւմէթլէրի՝ էրէրլէն չիֆտի վատ իլէ իքթիֆա իտուպ իսլահաթընն թաթպիգի խուսուսընտա Պապը Ալիյի սէրպէսթ պրագմագալա՞ր մը։ պազը մէհաֆիլտէն իսթիհսալ օյունան մալիմաթա նազարէն կէօյա էվրէրլէն միւթէրէք նօթատա քընթրօլ վէ միւտախէլէ մէվզուի պահն տէյիլ իմիշ։ Եկէր պու հավատիս տօղրու իսէ, արթզգ ֆազլա միւթալեպաթա հաճէթ զալմաղ, հիւքիւմէթը Օսմանիյէնին նամուս ու հայսիյէթը տիւվէլիյէսի զաթէն մուհաֆազա իտիմիշ օլույօր։

Ռուսիա խարիճիյէ նազըրը Մ. Սազանօֆընն նիքպէնին պուլընմասը վէ Գարատաղ հիւքիւմէթի թարաֆընտան իլան իտիլէն հարպը պէտիւք պիր հասէսէ կիպի թէլագրը իթմէսի իքի նօգթան նազարտան հայիզը էճէմմիյէթ տիր։ Եանի Մ. Սազանօֆ եա իլանը հարպը սըրֆ պիր պըլըֆ կիպի թէլագրը իտէրէք սուհուլէթլէ էօնիւ ալընապիլէճէկինէ էմին օյուուղը իչիւն հարպը պէտիւք պիր հասէսէ կիպի թէլագրը իթմէսի իքի նօգթան նազարտան հայիզը էճէմմիյէթ տիր։ Ֆագաթ Ռուսիանընն պու մուհարէպէսինէ պիթարաթիւզ իլան իթմէյուզ ալէգատար օյուուղլարը ճիհէթէ սոնրնա գատար իյֆիպ վազիֆէտ գուսուր իթմէյէճէքլէրինի այզգտան աչըզա սէօյլեյօրլար։ Բէթերսպուրկտան «Թան» կազէթասընա չէգիլէն պիր թէլէկրաֆնամէ հիւքիւմէթին Պալգանա մուհարեպսինէ թարաֆտար օյուպ, եալընը հարպէն Պալգանլարա հասբ ու թահտինի արզու իտիյաջմը, զաթէն Ռուսիա հիւքիւմէթինտէն պունտան պաշգա պիր չէյ պէգէնմէպ իտի, Ռուս բրնմալը սիյասիսինին միւթալեասընա կէօրէ, Պալգան ուֆուզընին գաթիյէն տուրուլմաս

ալտրղրմրզ մալիւմաթա նազարէն հարպլն զուհաբը չայիալարդներն ռէվերանա պայլամազտան էվվէլ Թիւրքիա մանօվրա պէհանէսի իլէ սէրհատտա պէօյիւք պիր զուվէթի Թանիտ իսէպիմիշ օլտրզը կիպի, Պուլկարիսթան վէ Սրբպիսթան հիւբիւմէթլէրի օրտուլարդրը սէֆիէրպէր հալէ վազա պայլար պայլամազ Օսմանլը Հարպիյէ նէզարէթի տախի քէմալը ֆաալիյէթլէ սէֆէրպէրլիկ պայլամը Ղ տրը։

Պուլկարլար վէ Սրբպլար Ռուսիա վէ Ավսթրիանդն միւտախէլէսիսէն զաթիյէն էնտիչէ իթմէյուպ ինտէլ հաճէ քէնտիւլրինէ մուավէնէթ պիկլ իսէճէքլէրինէ էմին կիպի կէօրիւնիյօրլար։ Տահա հարպ իլան իսիլմէմիշ իսէ տէ, տագիկլէն տագիգէյէ իլանրնա ինթիզար օլունուր։

Կէօրիւնիյէ նազարէն կէչօֆ զապինէսի Պալգանա պիր իսթիլրէ զուհուրնտան իթթիհատ իչին Եվրոբա Տէվլէթլէրի Թարտֆընտան վէրիլէն նասիհաթը իսղա իթմէք իսթէր իսէ տէ, խալզ ան տէրէճէ զալչանէ կէմիշ օլուպ ճերհանը ումմիյէ մուգապէլէ եյլէյմէյճէնի Թապի տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԹԻՒՐՔԻԱ-ԳԱՐԱՏԱՂ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ՊԱՊՊ ԱԼԻՆԻՆ ՃԷՎԱՊԻ ՆՕԹԱԱՍ

ԶԷ ՏԷՎԼԷԹԼԷՐԻՆ ԹԱՐԱՔԸ ԹԷԼԱԳԻԷՍԻԸ

Տէվլէթլէր Թարաֆընտան Պապը Ալիյէ վէրիրէկ ըսլանաթ նօթասընա վերիլէճէկ ճէվապը կէճիքմէսի հիւբիւմէթը Օսմանիյէնին նէզարէթը սիյասիյէ տարէսնէտ պիր բէտտ իլէ մուգապէլէ իտէճէկլինի անտրբրմըզ տրը։ Տէվլէթլէր տիւն Պապը Ալիսինն ալընճաճագ ճէվապա պէքլէմմէյն, պունդն բէտտէն պայգա պիր չէյ սլամայճաղընա գանի օլմուշլար վէ պու գանաաթլարընը քէնտի հիւբիւմէթլէրինէ պիլտիրմիշլէր տիր։ Սէֆիրլէր Պապը Ալինին վէրէճէկի ճէվապի նօթայա պէքլէմէքէ պէրապէր, տիկէր Թարաֆտան տա ալաճագլարը վաղիյէթի Թային իմմիշլեր տիր։ Պու սապահ խարիճիյէ նէզարէթինին վէրէճէկի ճէվապի նօթանընը իմրա իտէճէկի Թէկսիր՝ մէհաֆիլը սիյասիյէճէ Թէմմուլլա անլայրլմըշ տրը։ Սէֆիրլէր պու կիւն Ավսթրիա սէֆարէթինէ թօրլանրպ Օսմ. հիւբիւմէթինտէն ալտրզլարը ճէվապի նօթանընը քէնտի հիւբիւմէթլէրինէ սուրէթը Թպլիղի հագդընտա Թէաթիի էֆքար էտէճէքլէր տիր։

Մէճլիսի Վիւքելյա տիւն սաաթ 2տէ Պապը Ալիսէ թօրլանրագ սաաթ 8է զատար միւզաքէրաթա տէվամ իթմիշ տիր։ Եվվէլքի կիւնքի մէճլիսէ Ռուսլիսէ Թաթպիգ իտիլէճէք չան իսլանաթա տայիր պէօյիւք Տէվլէթլէր սէֆիրլէրի Թարաֆընտան ախիրէն վերիլէն Թագրիրը ղիֆայի ճէվապընընն մէքնի Թլագիգաթընա տէվամ օլունմասը գարարլաչարընընմշ իտի։ Խարիճիյէ նազրը Նորատունկեան էֆ. Հ. սաաթտան պէրու վազիյէնը հագդընտա թաֆսիլաթ վերմշ տիր։ Դարատաղ մուհարէպէսինէ վէ սայիր Պալգան 3 Տէվլէթլէրին վազիյէնը ասքերիյէսինէ տայիր վարիտ օլան մալիւմաթ տախի նազարը տիգգաթա աբընմշը տրը։ պունտան սօնրա մէճլիս ճէվապամմէ միւզաքէրաթբրյա իչթիհատ իմմիշ վէ ուզուն միւտաէթ Թէաթիյի էֆքէրտան սօնրա, մէքնի գաթիի գարարլաչարընմշը տրը։ հիւբիւմէթը Օսմ.յէ իսլանաթ մատտէսինտէ հիւմման նիյէթ վէ ազմ գարիխտան Թէմամբրյա կէօսթէրմէքտէ վէ պու պապտէ պապտէ լավիյինիյէ Թէպլիղ էյլէյէճէքտիր, ճէվապամմէ մէքնի սէֆիրը միւշարիէյէ Թարաֆընտան տիկէր սէֆիրլէրէ Թէպլիղ իտիլէճէք վէ ոնլար Թարաֆընտան տա տէօվլէթլէրինէ պիտիրիյէճէքտիր. սէֆիրլէրին եէնի պիր միզաքլէրէյէ լիզում կէօրիպ կէօրմէյէճէքլէրի հէնուզ մալիւմ տէյլլ իսէտ, պու կիւն պէօյլէ պիր միզաքէրէնին վուգուլը մէմուլտր. տէօվլէթլէրին Պապը Ալինին ճէվապամմէսինի ալտրգտան սօնրա նասրլ պիր խաթԹը հարաքէթ Թապիպ իտէճէքլէրի հէնուզ մալիւմ տէյլլ տիր։ Սօֆիա գապինէսի իլէ տիկէր իքի միհԹէրիա հիւքիւմէթ պիր Թէպլիղ իթրա իտիլէճէկի մէմուլ տրը. պու Թէպլիղին անճագ պիր նահիհաթան իպարէթ օլուպ հիլ պիր Թէէսիր պէքլէնմէյէճէկի զանն օլունույօր։

«Իգնամաղն պէյանընա կէորե նօթանընը մէքնի էսաս իթիպարլյա գարարլաչարընը Թէտգիգլէնէ լիզում կէօրիլմէքլէ, Թանդիմ վէ Թէպլիղինին՝ մէզքիր խուսուսլարընը Թէֆէրրուաթրյա պէրապէր Թէտգիգինէ իմիյաճ հրսա օլունմը, ճէվապի նօթանընը տիւնքի մէճլիստէն սօնրա վերիլէճէք գարարա կէօրէ, Թանդիմի Թէնսիպ իտիլմիշ տիր։ Ճէվապի նօթաԹանընը տիւն Թէպլիղ իտիմմէսի իւզերինէ Ալէքսանիա սէֆիրի Պարոն Վանկէնհայմ Պապը Ալիսէ կէլիպ Նորատունկեան էֆ. իլէ կէօրիւշմիշ վէ ճէվապընը նիչէնէ կէճիքտիկինի սորարագ կէր!ք քէնտի վէ կէրէք տիկէր պէօյիւք տէվլէթլէր սէֆիրլէրի նամընա քէնտի տէվլէթլէրինտէն պու ճէվապա հէր ան պէքլէտիկինի վէ պունդն պիր ան էվվէլ վերիլմէսի իչիւն միւսարաաթ օլընմասընը սեօյլէմշ տիր, Նորատունկեան էֆ. իքի կիւնտէն պէրու պու մէսէլէ իլէ մշղուլ օլաուզլարընը, վերիլէճէք ճէվապ պէօյիւք էհէմմիյէթի նեսպէթինտէ ուզուն ուզատիյէ Թէագիգաթ վէ Թէէմիւլաթա մուրաաճ պաւլընտընը ճիհէթլէ, Պապը Ալինինտ պու իհթիյաճա կէօրէ հարաքէթ իթմէսի Թապիի կէօրիւլէճէկինի պէյանլա, ճէվապի նօթանընը պու ադամ սան մուղաքէրսի իթրա օլընբրս եարընը (պու կիւն) սէֆիրլէրէ պիլտիրիլէճէկինի սեօյլէմշ տիր։

** Ավսթրիա, Ինկիլիթերրա վէ Ֆրանսա սէֆիրլէրի եէքտիկէրինի զիյարէթ իթմիշլեր վէ Թապիպ իտէճէքլէրի խաթԹը հարաքէթլերի հագդընտա Թէաթիի էֆքէար էյլէմշլեր տիր։ Ռուսիա սէֆիրի տիւն Խարիճիյէ նազրընը զիյարէթլէ Ռումէլի իսլանաթը հագդընտա քէնտի հիւքիւմէթինին նօզԹատ նազարը հագդընտա կէօրիշմշ տիր։ Պուկարիսթան սէֆիրի Մ. Սարաֆօֆ տիւն Ռուսիա վէ Ալէմանիա սէֆարէթխանէլէրինէ կիտիպ սէֆիրլէրլէ կէօրիշէրէք Պապը Ալինին ճէվապը հագդընտա իդգահաթ իսթէմշ տիր։ Նունանիսթան սէֆիրի իլանը հարպ իթմէնէյէհրմիպտիկիտէքտիր։ Մումիլէյհ պունդն՝ թիճճար սէֆիրէլերինին Սթանպօլտա միւսաէրէ իսիլսէնտէն տօլայը Օսմ.—Նունան միւնասէպաթը սիյասիէսինին զաթ օլընտըզնը Պապը Ալիսէ պիտիրէճէք տիր։ Սրպիսթան սէֆիրի տիւն ազամա զատար Սթանպօլտան հարաքէթ իչիւն Պէլկրատտան պիր Թալմաթ ալմամշ տրը։ Պուկար սէֆիրի եարընքի սալը կիւնիւ մէմլէքէթինէ կիտէճէկի ճիհէթլէ սէֆարէթխանէյինն պիւթիւն էվրաքընը Ռուսիա սէֆարէթխանէսինէ նազլ իթտիրմիշ տիր։ Ռուսմանիա հիւքիւմէթի հէր նէ գասար անվալը հազրբէյէ գարշը պիթարաֆ դալաճաղընը պէյան իթմիշ իսէ տէ, Պալգան հիւքիւմէթլէրինտէն պազգա հէմմիվար պուլընան սահր տէվլէթլէրին ասքէր Թօրլառդալարընը կէօրտիքտէ, քէնտիսի տէ ասքէր Թօրլառդա պազմամշ տրը։

Իլանը հարպ Խիթիմալարը.— Տիւն կէճէ Պէյօղլունտա չըգարբլան չայիայա կէօրէ, Պուլկարիսթանի տէվլէթլէրին եէնի Թէպլիղընա պէքլէմէքտէյին Ռումէլի անվալի հազգընտա Պապը Ալիյէ պիր իւլթիմաթօմ վերէճէք իմիշ։ Պու Թէպլիղաթընը պու կիւն եարբլաճաղը պիլէ սեօյլէնիյօր։ Մա մաֆիհի Պուկար սէֆիրի տիւն ադամա զատար պու պապտէ պիր Թալմամի ալմատընընը էշնէպի կաղէթալար մուխպիրլերի սեօյլէօրլարի իսի։ Անվալը հազրբէտ Թէլէկրաֆլա մուխապէրէ մուվաֆրգ կէօրիւմէտիկինան Պուկարիսթան հիւքիւմէթի Ռամանալ սէֆարէթինէ Թալմամընը Քէսսթէճէտէն մէմուրը մախսուս վասրթասրյա կէօնտէրմէքտէ տիր։ Թալիմամ Սօֆիատան չիֆրէ իլէ Քէօսթէնճէյէ իչար էլ օրատան մէմուրը մախսուսա Սթանպօլա կէօնտէրիյօր. չուհալէ նազարէն Պուկար սէֆարէթինին էօյլէնտէն սօնրա կէլէճէք Ռումանիա բասրասրյա Թալմամի ալմասը միհթէմէլ տիր։ Մա մաֆիհի պու Թալիմաթընա պէհէմէտիսալ պալատ Թարիֆ օլընան զէմմտտէ պուլընաճաղընը քիմսէ քէտիրէմէզ. տիկէր Թարաֆտան սէֆարէթլերտէքի մէմուրլար բասրաօրթլարընը ալըպ հարաքէթ իչիւն էմրէ պէքլէյօրլար։

Խարիճիյի նէզարէթինտէն՝ Պուկարիսթան, Սրբպիսթան վէ Նունանիսթան Օսմ. սէֆիրլերի իլէ մէմուրիյի վէ խաուտիկէրինէ լէհլիլյաճ Սթանպօլա ավտէրլերի իչիւն եօլ մասրաֆլարը կէօնտէրիմիշ տիր։

Ռուսիանընը քահիհսարը.— Պալգան հիւքիւմէթլերինին իթրա իթմէքտէ օլուուզլարը հարաքեաթը ասքէրիյէ սեպկիյէ Ռուսիա հիւքիւմէթի Թարաֆընտան Վալիչիա ճիհէթինտէ Թահշինմէ պաշլանընան ասքէրին մըզտարը էբէյիճէ պիր եէքիւն Թէշքիլ իթմիշ տիր. մէվճուտը 200000 բատտէսինէ եագլարընը Թալմամա օլունմադտա տրը։ Ռուսիանընն պու Թահշիսաթը Ավսթրիատա ֆէվզէտատ պիր Թէէսիր հուսուլէ կէթիրմէքտէ իմիշ։

Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի Վառնա չէհրինի պօյալթմայա պաշլամը տրը. պիր գաչ կիւնէ գատար խիթամ պուլաճագ տրը. չէհրին մուսաֆասը իչիւն ասքէրի հազրբրզարա պաշլանըլմըշ տրը։

Սունանիսթանընն հուտտուտա եէնիտէն քիւլմէյէմ Եունան չէթէլերի սէվգ իթմէքտէ օլուուզը վէ պունլարընն հուտտուտաքի ասքէրլերը իլէ պէրապէր Թէճավուզաթա պաշլայաճագլարը Ավթինատան պիլտիրիլիյօր։ Եունան հիւքիւմէթի Բիրէտէն 4 վաբօր իլէ էվվէլքի կիւն վէ 5 վաբօր իլէ տիւն՝ քի ճէվան 9 նազլէյէ իլէ Վալօյա ասքէր կէօնտէրմիշ տիր։

Զաբր Շահանկ պու կիւն Հարպիյէ նէզարէթինէ Թէչրիֆէ, մէվճուտ ասքէրլեր սէֆերպէր հալէ վազ օլընարագ հուզուրը Շահանկէ պիր բէմբ կէչիտ Բուլգարիա սէֆարէթխանէսինէ նազլ իթտիրմիշ տիր։ Բուլգարիա հիւքիւմէթի հէր նէ գասար անվալը հազրբէյէ գարշը պիթարաֆ դալաճաղընը պէյան իթմիշ իսէ տէ, Պալգան հիւքիւմէթլերինտէն պազգա հէմմիվար պուլընան սահր տէվլէթլերին ասքէր Թօրլառդալարընը կէօրտիքտէ, քէնտիսի տէ ասքէր Թօրլառդա պազմամշ տրը։

Հարպիյի նէզարէթինէ տիւն Շուրաի ասքէրի Թօրլառդա մէվզրարան կէլէն Թէլէկրաֆլարը օգուզմրզ վէ կէճ վագիա գատար խուսուսաթը ասքէրիյէ տահիր գարարլար վերմշ տիր։ Ֆէրիք Մէմտուհ բաշա տիւն Հարպիյէ նազրընը զիյարէթլէ գաբ տիւն Հարպիյէ նազրընը զիյարէթլէ տիւն Հարպիյէ նազրընը զիյարէթլէ պազը Թալիմաթ ալմըշ տրը։

∴ Հալը Հարպ տօլայսըսրյա 6 միլիոն լիրանրն սարֆը իչիւն Մալիյէ նէզարէթինէ մէէլզուենիյէթ վերիրմիշ վէ պու պապտէ եարբլան լահայը գանունիյէ լրատեյի Անտիյէյէ իգթիրան իթմշ տիր. պու բարա կէրէք հարպ վերկիսի վէ կէրէք պէտէլաթը նազարիյէ Թահանլիքընտան սարֆ իտիլէճէկի կիպի իճապ իտէրսէ պազգա սուրէթլէ տէ ազէտ Թէտարիքինէ չալըշըլաճագ տրը, իչիսիլա կինե նազարէն հիւքիւմէթիմիզ հարպ տէվամ իթմէկի միւատէթ զարֆընտա լիզում կէօրիլէն բարանրն հիսապընը եարարագ պու պապտէ իճապ իտէն Թէտարիքեաթտա պուլունմուշ վէ տահսիլէն վազը օլանագ սարֆիյաթը տա պազգաճա Թէէմին իթմիշ տիր։

Ավանս.— Խազինէճէ պանդը Օսմանիտէն 2 պուչուք միլիոն լիրալրգ եէնի պիր ավանս ատտ իտիլմէք իւզրէ միզաքէրէ հերէյան իթմէքտէ տիր. պու միզաքէրաթն նէթիճէլէնմէք իւզրէ օլուուզը սէօյլէնիյօր. պանդը Օսմ. իքինճի տիրէրթօր Մ. Արթիւր Նիսա տիւն տահի Պապը Ալիյէ կէլէրէք մալիյէ նազրը Ապտիւլրահման էֆ. իլէ պու պապտէ կէօրիշմիշ տիր։

Ավսթրիանընն բահճիսարը.— Ավսթրիանընն ասքէր Թօրլառդընը իլան իթտիկինէ տահիր կէլէն խապէրլէր իւզերինէ Բարիզ մէհաֆիլինտէ հիւքիւմէթը միշարիէյէնընն հարպ վուգուտինտէ պէհմէհալ միւտախէլէ իտէճէկի զանը հասրլ օլտուզը չէհրը մէզքիրտէն Պէյօղլու մէհաֆիլինտէ կէլէն խուսուսի խապէրլերտէն անլայրլմըշ տրը։ Հարպ վուգուրընն մանհագագ օլտուզը տա մէզքիր Թէլէկրաֆտա իլավէ օլունմադտա տրը։

Խարիճիյէ նազրը Նորատունկեան էֆ. էվվէլքի կիճէ սաաթ 10տա Ինկիլիթերրա սէֆարէթխանէսինէ կիտէրէք Սրբ Լավրէնտ իլէ 3 չարեէք սաաթ զատար կէօրիշմիշ տիր։

ԳԱՐԱՏԱՂՏԱ ՄԻԻՍԱՏԵՄԵԼԷՐ.— Հարպիյէ նէզարէթինտէն Օսմ. Թէլէկրաֆ ատանընա Թպլիղ իտիմշ տիր։ «Պէրանատաքի միւսաէմէլէր հալէտ տէվամ իտիյօր։ Կուսինա, Բլավա, Աքօվա իսթիպամէլէրինտէ իլէրիլմէք իսթէյէն Գարատաղլար, օրատաքի ասքէրին չիսաէթի մուգավէմէթինէ օղրամըյար տրը։ Շըմլատան Ագօվա իւզերինէ իլէրիլէյէն էրքեանը հարպ պինպաչըսը Մրմմթազ պէյ գօմանտաաընտաքի մուֆրէզէ Գարատաղլարա պէօրիւք զայիաթ վէրտիրմշ տիր։ Իրէք վէ Բօկովա մուսթահֆզ եֆքիատ Պէրատա վէ Կուսինայա եէթիշմշլեր տիր. Կուսինատաքի միւսաէմամ մվվաֆֆագիյէթլէ տէվամ իտիյօր։ Պէրատայա մուրէթթէպ գուվվայի մուազզաֆանընն սօն ագամը եէթիշմէք իւզրէ տիրլեր։ Գարատաղլարընն Թուզ խապիգամէթինտէ իլէրիլէյէն գըմը քիւլիսի Թուզտաքի միֆրէզէնին չիտէթը մուգավէմէթինէ օղրամըշ տրը. պուրատա բէք զանը միւսաէմամ մուգավէմէթինէ օղրամըշ տրը. պուրատա բէք զանը միւսաէմամ վուգուա կէլմիշ վէ ասքէրի Շահանէնին կէօսթէրտիքլերի չէճաաթ պէօյիւք Թագտիրլերէ չայան կէօրիլմիշ տիր։ Սօն ալընան խազէրէ նազարէն Թուզտա միւսաէմամ հալէա տէվամ իտիյօր. Տագլարընն կէօլ իլէ տէնիզ ասրաընտա իլէրիլէյէն գուվվէթլերի Թրանիա ճիհէթինտէքի միֆրէզէմիզ Թարաֆընտան տէֆ իտիլմիշ տիր։

Բուկօրիցա 12 հոկտ.—Ճէնուպ օրտուլընտան ալընան խապէրլէրէ նազարէն Օսմանլըլար, խթիհքամարընտան Գարատաղլարա պիր հիւճումը մէրքէզիտէ պուլընմըշլար տրը։ Հարպընն իքինճի կիւնի վուգու պուլան ՏէԹիլ հիւճումընտաքի մագթուլարտան մասատա պու տէֆա տա Տաղլարտան 400 մէճրուհ վէ 100 մագթուլ վար տրը։

Լօնտրա 12 հոկտ.—10 հոկտ. Թարիխլէ Բուկօրիցատան Աժանս Ռէօյթէրէ իշար իտիյօր։ «Մէկտանը հարպտան պուրայա բէք չօգ մեճրուհ նազլ իտիլմիշ տիր։ Խասթախանէլեր մեճրուհլարա տօլու տրը։ Գրալ աղրը մեճրուհլարա մուհարէպէտ թէլէֆ օլան ասքէրի զիյարէթ իտէրէք քէնտիլէրինի անլարընտան էօբմուշ վէ վաթան նամընա մեճրուհիյէ պէյանը Թէնքիքիր էյլէմիշ տիր։»

Բուկօրիցա 12 հոկտ.—(Ագշամ կէճիքմիշ տիր) Գարատաղ օրտուսընն, վէլիհատ բրենս Տանիլ գօմանտասընտա նին պինէրճէ Թօխունա պիր Թէք Թօփ իլէ ճէվապ վերմէյէ տախի մէճալը գալմամը իտի։ Սաաթ ագշամին օն պիր պուչուղունա վարբպ հէնուզ պիր Թարաֆտան պիր իմտատ կէլէմէմիշ օլտուղունտան ամրալ Վինէօվ չարնաչար սանճաղընը աշաղը ալըպ Թէչիմ օլմայա գարար վերտի։

Տէր ազապ Ինկիլիզլեր պիր սանտալ կէօնտէրիպ, Վինէօվիս Մարա նամ կէմիլերինէ ալտրլար, վէ ռիթպէ, չէճաաթ, վէ քէսէրլերինն ճէսամէթինէ մուվաֆրգ չերէթ վէ իհթիրամաթլէ գապտալ իյլէսիլեր։ ՍէրկիսզէչԹեսի օլան պունճա աֆէթ վէ պունճա ֆէլաքէթէ մահալրը պիր միզաքաֆաթ իտի պու։ Վինէօվ կեամ ԱնԹիլ սատալարընտա, կեամ Մանչ սէնիդինտէ, գաչարընը պէլա վէ միւսայիպէ պու Գատիչ լիմանընտա, վէ Թամ Նէլսանուն էլինտէն գուրԹուլտում զանն իԹտիրի մահալտէ կիրիֆթար օլտու։

Վինէօվ եէնիլի, վէ ոսնանմասը խարապ օլտու, վէ քէնտիսինտէ, պարէմ պիր խըզմէթը տէլիլէ վէ պիր էֆքէարը ճէսիմէ ուզրունա ֆէտտ օլմագ իֆԹիխար վէ Թեսէլլիսի տախի զալմասը։

ԳիւանԹօր պու վէճհ իլէ տէօրթ զրԹա Ինկիլիզ կէմիսի իլէ ուղրաչարընը հալտէ Սանթիսիմ Թրինիտատընն էԹրաֆընը տախի Ինկիլիզ կէմիլերի սարբպ եէսիր արտըլար։ Վէ օլ վէճհ իլէ Ֆրանսըզ ֆիլօսուսնուն օրԹասընտա, վէ Նէլսոնուն վուրտուղու եէտի կէմիսէն իւչիւ, եանի, Ընտուքպլ, Գիւսանիոր, վէ Սանթիսսիմա Թրինիտատա, տիկէր տէօրտունտէն եանի Նէբբիւն, Սան Լեանտրо, Սանժիւսթо, վէ Էնսոմբքապլտան պիր իմտատ պուլամայարագ խարապ օլտուլար։ Պու տէօրթ կեմի իպԹիտայրմուհարեպէտ բիւզկեար ալԹընտա տիւշիւպ ֆիլօյա

Պու հալտէ ԳիւսանԹօր տիրէկլերի տէվրիմշ, գէչը բարալանմշ, քիւշէտէլերի տաղըմշը օլարագ տիւպա հէյէթինի քէսպ իթմիշ իտի. Վիլնէօվ կէմիսին հալինէ պագրպ վէ կէօղլերի տօլուպ, «պու կէմիտէ իշլմ գալմասը, պիր պաչգա կէմի արայըմ» տէյէրէք ֆիլիգա իսթէտի, վէ պինիպ վէ պօչտա գալան ան կէմիյէ կիտիպ, ծնլարա գօմանտա իտէրէք եէնիտէն պիր չիտէթլի ճէնկէ պաչլայաճագտը։ Անճագ կիւվէրԹէ իւզերինտէ օլան սանտալլար տիրէկլէրին տիւշմէսի իլէ բարալանմշ, վէ եանլարտա մէԹաֆօրալարտան սարբանլար տախի կիւլլէտէն տէլիք տէլիք օլմուշլար իտի։ Վիլնէօվ կէմիսին բրօվասընա կէլիպ Սանթիսսիմա Թրինիտատան պիր ֆիլիգա պաղրբամայա պաչլատը. անճագ օ գարդաչա արասընտա սէսի իչԹիլմէյիպ Թէհլիտէթ կէրի տէօնտիւ։ Գիչաբէ ամիրալ ան պէ ան պաԹմագտա օլան կէմիսինին լէչինէ պաղլանբպ վէ գալբպ, նէ պու կէմիի գուրԹարապիլիր վէ նէ տախի տօնանմանընն ախէր կէմիլերինէ պիր զօմանտա վէ պիր իչարէթ չէքէպիլիր իտի։ Զաթընա մախսուս օլան Հօրթանս նամ ֆիրզաթյն տախի եա բիւզկեարընն մուխալիֆէթինտէն, վէ եա ճէնկ ու ճիրալընն չիտէթինանէն խէվֆ եւ ֆիւԹուրա կիրիֆթար օլարագ պիր հարաքէթ կէօսթէրէմէյիպ, եէրինտէն զմբլտամամշընը։ Պու հալտէ պէտապախթ ամիրալա եօլմէքտէն պաչգա պիր չարէ գալմայընպ քէնտի էմէլ վէ արզուսը տախի պու իտի։ Էրքեանը հարպ բէյիսի Բրինեի. եանընտա եարալանմշ վէ տիւշմիւշ, կէմիտին Թայֆէ վէ ասքէրի քեաֆֆէԹէն իլէ եարամաղ օլմուշ, տիրէկլերի տէօքիւմիւշ, պօրտալարը կիւլլէ տէլիքլերինտէն խրբպալա տէօնմիւշ, Թօքյար գունտագարընտան ֆրբյամշ, վէ արմա վէ տիրէկ ղբրընԹբլարը իլէ Թօփ տէլիքլերի գաբանմշ. վէ տիւշմէնին պինէրճէ Թօխունա պիր Թէք Թօփ իլէ ճէվապ վերմէյէ տախի մէճալը գալմամշ իտի։ Սաաթ ագշամին օն պիր պուչուղունա վարբպ հէնուզ պիր Թարաֆտան պիր իմտատ կէլէմէմիշ օլտուղունտան ամրալ Վինէօվ չարնաչար սանճաղընը աշաղը ալըպ Թէչիմ օլմայա գարար վերտի։

Տէր ազապ Ինկիլիզլեր պիր սանտալ կէօնտէրիպ, Վինէօվիս Մարա նամ կէմիլերինէ ալտրլար, վէ ռիթպէ, չէճաաթ, վէ քէսէրլերինն ճէսամէթինէ մուվաֆրգ չերէթ վէ իհթիրամաթլէ գապտալ իյլէսիլեր։ ՍէրկիսզէչԹեսի օլան պունճա աֆէթ վէ պունճա ֆէլաքէթէ մահալրը պիր միզաքաֆաթ իտի պու։ Վինէօվ կեամ ԱնԹիլ սատալարընտա, կեամ Մանչ սէնիդինտէ, գաչարընը պէլա վէ միւսայիպէ պու Գատիչ լիմանընտա, վէ Թամ Նէլսանուն էլինտէն գուրԹուլտում զանն իԹտիրի մահալտէ կիրիֆթար օլտու։

Վինէօվ եէնիլի, վէ ոսնանմասը խարապ օլտու, վէ քէնտիսինտէ, պարէմ պիր խըզմէթը տէլիլէ վէ պիր էֆքէարը ճէսիմէ ուզրունա ֆէտտ օլմագ իֆԹիխար վէ Թեսէլլիսի տախի զալմասը։

ԳիւանԹօր պու վէճհ իլէ տէօրթ զրԹա Ինկիլիզ կէմիսի իլէ ուղրաչարընը հալտէ Սանթիսսիմա Թրինիտատընն էԹրաֆընը տախի Ինկիլիզ կէմիլերի սարբպ եէսիր արտըլար։ Վէ օլ վէճհ իլէ Ֆրանսըզ ֆիլօսուսնուն օրԹասընտա, վէ Նէլսոնուն վուրտուղու եէտի կէմիսէն իւչիւ, եանի, Ընտուքպլ, Գիւսանիոր, վէ Սանթիսսիմա Թրինիտատա, տիկէր տէօրտունտէն եանի Նէբբիւն, Սան Լեանտրо, Սանժիւսթо, վէ Էնսոմբքապլտան պիր իմտատ պուլամայարագ խարապ օլտուլար։ Պու տէօրթ կեմի իպԹիտայրմուհարեպէտ բիւզկեար ալԹընտա տիւշիւպ ֆիլօյա

Բրեստ սէֆարէթխանէսինէ նազլ իթտիրմիշ տիր։ Բուսմանիա հիւքիւմէթի հէր նէ գասար անվալը հազրբէյէ գարշը պիթարաֆ դալաճաղընը պէյան իթմիշ իսէ տէ, Պալգան հիւքիւմէթլերինտէն պազգա հէմմիվար պուլընան սահր տէվլէթլերին ասքէր Թօրլառդալարընը կէօրտիքտէ, քէնտիսի տէ ասքէր Թօրլառդա պազմամշ տրը։

Իլանը հարպ Խիթիմալարը.— Տիւն կէճէ Պէյօղլունտա չըգարբլան չայիայա կէօրէ, Պուլկարիսթան տէվլէթլերին եէնի Թէպլիղընա պէքլէմէքտէյին Ռումէլի անվալի հազգընտա Պապը Ալիյէ պիր իւլթիմաթօմ վերէճէք իմիշ։ Պու Թէպլիղաթընը պու կիւն եարբլաճաղը պիլէ սեօյլէնիյօր։ Մա մաֆիհի Պուկար սէֆիրի տիւն ադամա զատար պու պապտէ պիր Թալմամի ալմատընընը էշնէպի կաղէթալար մուխպիրլերի սեօյլէօրլարի իսի։ Անվալը հազրբէտ Թէլէկրաֆլա մուխապէրէ մուվաֆրգ կէօրիլմէտիկինան Պուկարիսթան հիւքիւմէթի Ռամանալ սէֆարէթինէ Թալմամընը Քէսսթէճէտէն մէմուրը մախսուս վասրթասրյա կէօնտէրմէքտէ տիր։ Թալիմամ Սօֆիատան չիֆրէ իլէ Քէօսթէնճէյէ իչար էլ օրատան մէմուրը մախսուսա Սթանպօլա կէօնտէրիյօր. չուհալէ նազարէն Պուկար սէֆարէթինին էօյլէնտէն սօնրա կէլէճէք Ռումանիա բասրասրյա Թալմամի ալմասը միհթէմէլ տիր։ Մա մաֆիհի պու Թալիմաթընա պէհէմէտիսալ պալատ Թարիֆ օլընան զէմմտտէ պուլընաճաղընը քիմսէ քէտիրէմէզ. տիկէր Թարաֆտան սէֆարէթլերտէքի մէմուրլար բասրաօրթլարընը ալըպ հարաքէթ իչիւն էմրէ պէքլէյօրլար։

Խարիճիյի նէզարէթինտէ՝ Պուկարիսթան, Սրբպիսթան վէ Նունանիսթան Օսմ. սէֆիրլերի իլէ մէմուրիյի վէ խաուտիկէրինէ լէհլիլյաճ Սթանպօլա ավտէրլերի իչիւն եօլ մասրաֆլարը կէօնտէրիմիշ տիր։

Ռուսիանընն բահճիսարը.— Պալգան հիւքիւմէթլերինին իթրա իթմէքտէ օլուուզլարը հարաքեաթը ասքէրիյէ սեպկիյէ Ռուսիա հիւքիւմէթի Թարաֆընտան Վալիչիա ճիհէթինտէ Թահշինմէ պաշլանընան ասքէրին մըզտարը էբէյիճէ պիր եէքիւն Թէշքիլ իթմիշ տիր։ Մէվճուտը 200000 բատտէսինէ եագլարընը Թալմամա օլունմադտա տրը։ Ռուսիանընն պու Թահշիսաթը Ավսթրիատա ֆէվզէտատ պիր Թէէսիր հուսուլէ կէթիրմէքտէ իմիշ։

Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի Վառնա չէհրինի պօյալթմայա պաշլամը տրը. պիր գաչ կիւնէ գատար խիթամ պուլաճագ տրը. չէհրին մուսաֆասը իչիւն ասքէրի հազրբրզարա պաշլանըլմըշ տրը։

Սունանիսթանընն հուտտուտա եէնիտէն քիւլմէյէմ Եունան չէթէլերի սէվգ իթմէքտէ օլուուզը վէ պունլարընն հուտտուտաքի ասքէրլերը իլէ պէրապէր Թէճավուզաթա պաշլայաճագլարը Ավթինատան պիլտիրիլիյօր։ Եունան հիւքիւմէթի Բիրէտէն 4 վաբօր իլէ էվվէլքի կիւն վէ 5 վաբօր իլէ տիւն՝ քի ճէվան 9 նազլէյէ իլէ Վալօյա ասքէր կէօնտէրմիշ տիր։

Զաբր Շահանկ պու կիւն Հարպիյէ նէզարէթինէ Թէչրիֆէ, մէվճուտ ասքէրլեր սէֆերպէր հալէ վազ օլընարագ հուզուրը Շահանկէ պիր բէմբ կէչիտ Բուլգարիա սէֆարէթխանէսինէ նազլ իթտիրմիշ տիր։ Բուսմանիա հիւքիւմէթի հէր նէ գասար անվալը հազրբէյէ գարշը պիթարաֆ դալաճաղընը պէյան իթմիշ իսէ տէ, Պալգան հիւքիւմէթլերինտէն պազգա հէմմիվար պուլընան սահր տէվլէթլերին ասքէր Թօրլառդալարընը կէօրտիքտէ, քէնտիսի տէ ասքէր Թօրլառդա պազմամշ տրը։

Իլանը հարպ Խիթիմալարը.— Տիւն կէճէ Պէյօղլունտա չըգարբլան չայիայա կէօրէ, Պուլկարիսթան տէվլէթլերին եէնի Թէպլիղընա պէքլէմէքտէյին Ռումէլի անվալի հազգընտա Պապը Ալիյէ պիր իւլթիմաթօմ վերէճէք իմիշ։ Պու Թէպլիղաթընը պու կիւն եարբլաճաղը պիլէ սեօյլէնիյօր։ Մա մաֆիհի Պուկար սէֆիրի տիւն ադամա զատար պու պապտէ պիր Թալմամի ալմատընընը էշնէպի կաղէթալար մուխպիրլերի սեօյլէօրլարի իսի։ Անվալը հազրբէտ Թէլէկրաֆլա մուխապէրէ մուվաֆրգ կէօրիլմէտիկինան Պուկարիսթան հիւքիւմէթի Ռամանալ սէֆարէթինէ Թալմամընը Քէսսթէճէտէն մէմուրը մախսուս վասրթասրյա կէօնտէրմէքտէ տիր։ Թալիմամ Սօֆիատան չիֆրէ իլէ Քէօսթէնճէյէ իչար էլ օրատան մէմուրը մախսուսա Սթանպօլա կէօնտէրիյօր. չուհալէ նազարէն Պուկար սէֆարէթինին էօյլէնտէն սօնրա կէլէճէք Ռումանիա բասրասրյա Թալմամի ալմասը միհթէմէլ տիր։ Մա մաֆիհի պու Թալիմաթընա պէհէմէտիսալ պալատ Թարիֆ օլընան զէմմտտէ պուլընաճաղընը քիմսէ քէտիրէմէզ. տիկէր Թարաֆտան սէֆարէթլերտէքի մէմուրլար բասրաօրթլարընը ալըպ հարաքէթ իչիւն էմրէ պէքլէյօրլար։

Խարիճիյի նէզարէթինտէ՝ Պուկարիսթան, Սրբպիսթան վէ Նունանիսթան Օսմ. սէֆիրլերի իլէ մէմուրիյի վէ խաուտիկէրինէ լէհլիլյաճ Սթանպօլա ավտէրլերի իչիւն եօլ մասրաֆլարը կէօնտէրիմիշ տիր։

արդնը մուլին տիրէր. պուլկար թօսմբ-արնն հայկանա միւհթաճ վէ հուտուտա իսէ անճագ 90 պին քիչիւք պիր գուվվէթ պուլունտրդը մուհադզագ տրը։

Պէրլին 13 Հոկտ.— «Կազէթ տը վօս», Աւսթրիա-Ռուսիա միւնասէպաթնն քէսգլ պիւրուսէթ էյլէտիկնի պէյան էյլէյօր։

Պէլգրատ 13 հոկտ.— Հիւքիւմէթին նայիրի էֆքեարը օլան «Սամօ Բրավա» կազէթասը «Ղայրը լայրզ հէյէճան» սէրլեվհասը ալթնտա եազդյօր. «Սրբպիսթանա, Ավսթրիայա գարշը իթիրաֆը մինէթտարի էյլէտիկի հագդրնտա թէվճիր վէ սէրտ իսրլէն թագպիհաթ մվսուգ տէյիլ տիր։ Սրբպիսթան քէնտինէ Ավսթրիա թարաֆրնտան իյֆա իտիլէն խըտէմաթը ունութմամըշ, ֆագաթ պու սօն կիւնլէրտէ Ավսթրիա—Մաճարիսթան հիքիւմէթի, Սրբպիսթան էհալիսինին Պալգանյարտա թասրիպ էյլէտիկի խաթթը հարէքէթի հիմայէ վէ իսթիմալ էյլէմէք իսթէմէտիկինի կէօսթէրմիշ տիր. պինաէն ալէյհ Ավսթրիա—Մաճարիսթանդն Սրբպիսթանա գարշը հրսսյաթը սամիմանէ իպրազ էյլէմէսի լազըմ օլարը կիպի ամը զէմանտա սէվվէթը միւարիէյհատա Սրբպարին պունտան տօպայը քէնտիսինէ գարշը մինէթտար օլտրզկարը կէօրէճէք տիր։»

Պուքրէշ 13 հոկտ.—Սօֆիտան իսպար օլընյօր. «Պու աղշամ պիր մէճլիսի հարպ ինիգատ իթմիշ տիր։ Հիքիւմէթ եարդն Ավսթրիա-Ռուսիա թէպլիղատնա ճէվապ թէյքիլ իտէն նօթասը թէվգիֆ իթմիշտիր։ Մէգքիւր նօթա[illegible] միւնասէբիճաթը մէնֆի վէ գաթի պիր մահիյէթի հայիզ պուլունմագտա օլուպ Ավսթրիա-Ռուսիանդն թէյէպիւսաթընդն նադարը իթիպարա ալունմասընդն զայրը միւքէնն օլտրզնը մուլին օլահագ տրը։ Հրսսյաթը ուսմանիյէ հարպնդ զայրը գապիլը թէվգզը օլտրզը մէրքէզկնտէ տիր։

ԱՍՓԷՐԼԻՔ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Հարպիյէ նազրը Ռում Բաթրիքխանէսինէ չէքտիկ պիր թէլէկրաֆտա զայրը միւսլիմ ունսուրլար իլէ Սթամպուլը իսլամ էհալիսինդն 83-98 թէվէլլիւտլիէրինին չիմտիկ եալնըզ իճրայը մուայէնէլէրի իչիւն էմրլէր վէրիլմիկինի. վէ էնտիչէ վէ զալէյանա մահալ պուլունմադզնը պէյան իթմիշ տիր. պու մէսէլէ հագդընտա Ամլյէ նէզարէթինտէն Ռում Բաթրիգխանէսինէ պիր թէզքէրէ կէօնտէրիլէճէկկի տէ պաշգաճա պիլտիրիլմիշ տիր. Ռում Բաթրիգխանէսինին իքի մէճլիսի եարդն ֆէվգէլատէ օլարագ թօքլանըպ պու մէսէլէ հագդընտա միւզաքէրաթա պուլունաճագ տրը։

Սէլիմիյէ ռէտիֆ ֆըրզասընտան.— Թաղուրլարդա Տէրսաատէթ էհալիսինէն սինին միւքէլլէֆիյէթ տախիլինտէ պուլունան 83—98 թէվէլլիւտաթլարդն թաղիզը անվալը ասքէրիյէլէրինէ մուպտէրէթ օլունմըշ տրը. Պիլ ախէրէ զըյսը հուզուզ վէ սըզըլթըյա մահալ գալմամագ իւզրէ պէր վէճհի զէյր մէվատան չիմտիէն բույէնէ խիլմէսի վէ նազարը էհէմմիյէթէ ալունմասը էլզէմ տիր։ 1.— Հէր շախսըն իսամ վէ մուխթարան միւվաճճէհէսինտէ մէնսուպ օլտրզլարը ռէտիֆ պէօլիւքլէրի զապթանընա անվալը ասքէրիյէլէրինին գայտ ու իշարէթ իթիպրիմէսի։ 2.— Հէր քէսին քէնտի իխթիյարլարյա կիտուպ անվալը ասքէրիյէլէրինէն ռէտիֆ զապթանընը խապէրտար իթմէլէրի վէ ճէլպ օլունտուգլարընտա զապթանա անվալը ասքէրիյէյէ տաիր վէսիգա իպրազ էյլէմէլերի։ 3.— Մալիւլին վէ եախօտ մուինլէրտէն իտապը մալուլիյէթ իսէնլէրին մուայէնէի սէհհիյէլէրինին իճրասընա պաչանըմշ տրը. պու կիպիլէրին տախի թապուրլարա միւռաաթ էյլէմէլերի։ 4.— Շու սըրատա տէվայիրը ռէտիֆէ կիւնտիւզ վէ կէճէ սաաթ ալթուրդա 4է գատար աչըզ պուլունտըզընտան սալիֆ իւլ զիքր խուտուտաթտա մէզքիւր թապուրլար զապթանընա միւռաաթ օլունմասը իլան վէ պիլ ապխէրէ սէրտ օլունաճագ մուազէրէթին մաղհարը գապուլ օլամայաճաղը պէյան օլունուր։

ՊՈՒԼԿԱՐ ՃԱՍՈՒՍԼԱՐԸ.— Շէհրիմիզ կէլէն պուլկար ճասուալարընն Զէյթուն Պրունը իլէ Այսթէֆանօս ճիվարընտա չըմէնարքէր խաթթընա սուի գատտա պուլունաճագլարը խապէր ալունարագ խաթթ սըզը պիր թէրասուտ ալթընա ալընմըշտրը. Սէլանիկ Զէպէֆչէ Միթրովիցա վէ Սէլանիկ— Մանասթիր խաթթը եօլճու նազլիյաթը գաթ օլունմուշտրը.

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ գրալը Մըսթը Ասքուիթի վէ սօնրա Խարիճիյէ նէզարէթի միւշավիրի Սըր Նիգօլսընը հուզուրընա գապուլ իթմիշ տիր։

ՊԱԹՀԱՄ նամ ինկ. գրուազէօրի կիրիտէ տօղրու եօլա չրգմշտրը.

ԶԱԳՐԱԲ Սիրքէհտէ Բէթրօ Զիմէթ նամ պիր պուլկար ճասուսընը թէվգիֆ իթմիշտիր։

ՍՈՒՍԱՄՏԱՆ Օսմ. ասքէրինին հարաքէթնանէն սօնրա Մ. Սօֆուլու վէ տիկէր կիրիտ բէհսլէրի Վաթիյէ վասրլ օլմուշլար վէ լէկէրինտէ նիւմայիշլէր վուգու պուլմուշտրը։

ՍՈՒՀ ՄԻԻԶԱՐԷՐԱԹՐ.— Թիւրքիա վէ Իթալիա մուրախասալարը արասընտա սուլհ միւզաքէրաթընդն գաթ օլունտուղընը էվվէլքի կիւն Թէլէկրաֆլար սրբասընտա եազմըշ իտիք. ալընան մալիմաթա կէօրէ միւզաքէրաթ գաթ օլունմայուպ, պիլաքիս գաթի սուրէթտէ նէթիճէլէնտիրիլճէկ հալտէ տիր։ Օսմ. հիքիւմէթի նամընա տէրմէյան օլունանագ գաթի չարթլար վէ թէքիֆլէրի Պապը Ալի հուզուգ միւշավիրի՝ Հրանդ պէյ վասրթասրյա թէպիրդ օլունանագ տրը, միւշարիէյհ Զուրցցէրիայա վասրլ օլուպ Օսմ. մուրախասալարրյա կէօրիւշմիւշ տիր։ Հրանդ պէյնն համիլ օլտուղը թալիմաթ իլէ իբի թարաֆընը չարթլարընտա պիր նօգթայը իթիլաֆ պուլունաճաղը վէ սուլհ միւզաքէրաթընդն 1-2 կիւնէ գատար խիթամ պուլարագ թարապլուս հարպընա պիր նէթիճէ վէրիլճէկկի մուհադզագ տրը։

ԲՐԻԹԹԻՆԱ միւթէսարրըֆը Պապը Ալիյէ պիլտիրիյօր քի Թէրկօվիչնա հիքիւմէթ գոնադրնա հիճիւմ իթմէք իւզրէ պիր Սըրպ չէթէսինին հուտուտը այմաղա հազրլանտրդընը իչիտէրէք թէտպիրլէր էլէ ալմըշ տրը։

ՐՈՒՄԱՆԻԱ գրալիզոսը Մ. տէ Թուրնել տը Դօնսթանա պիր թէլէկրաֆ չէքիպ քէնտիսինին Գարատաղ գրալընա գարշը նէյր իթիկի ալշզ մէքթուպտան տօպայը թէպրիք իթմիշ տիր։

ՀԱՐՊԻՃԷ նէզարէթի տիւն ագշամ գատար սանէնյի հարպ ոան հիչ պիր խապէր ալմամըշ տրը. մալիւմ օլանը իւզրէ Գարատաղ հուտուտընտա միւսատէմէլէր տէվամ իտիյօր։

ԼՕՆՏՐԱ Օսմ. սէֆիրի Պապը Ալիյէ պիլտիրիյօր քի պիր չօգ Ինկիլիզ թապիպի, ճէրրահը վէ պալօնօը Օսմ. օրտու-սընտա խըտմէթ իչիւն հազըր իմիլէր։

«ԹԱՆԻՆ» կազէթասը զիհինլէրի գարբլարբրնը վէ իտարէյի էօրթիյէ գարարնամէսինին ալթընը մատուսէի ֆըգրասընա մուխալիֆ նէյրիյաթտա պուլունմուշ օլուպ հիքիւմէթի ասքէրիյէ թարաֆընտան պիլա միւտէթ թաթիլ իտիլմիշ տիր։ «Թանին»ին եերինէ պու կիւն «Ճէնին» կազէթասը չըգմըշ տրը։

ԻՏԱՄ.— 328 սէնէսի մարտընդն 17ինէի ճումա էրթէսի կիւնի Դասրմ Սագզդ Աղաճընտա 5 նիւմէրօլը խանէստ զէվճէսի տուտրը ճէրհ վէ գաթլ իտէն ճանպազ ճումա պին էմինին ճինայէթ մահքէմէսինտէ իտամընա գարար վէրիլմիշ տիր։

ՃԻՆԱՑԷՔ.— Մագրիքէօյինտէ մէթրէսի օլան էլէնի նամընտա պիր գատրն իլէ իգամէթ իտէն Պէտէսթէն ճէվահիրճիլէրինէն Հիսէյին էֆ. պիր գաչ կիւն էվվէլ 1000 լիրա մուգապիլինտէ պիր արսա սաթրն ալմըշ, 100 լիրասընը տէրհալ թէէտիյէ իթմիշ վէ գալան 900 լիրայը տա պիր գաչ կիւն սօնրա վէրմէսի թէգարրուր էթմիշ օլուպ պանդայա եաթըրտըզը բարատան պու մէպլաղը ալըպ խանէսինէ կէթիրմիշ. Հաճի Հիւսէյին էֆ.նին բօլիպիքտէն մախրէճ գալան պիրաաէրի Շիւքրի նասը լա պունտան խապէրտար օլմուշ վէ տէրհալ Մագրիքէօյինէ կիտէրէք հաճի Հիւսէյին էֆ.նին խանէսինը թէրասուտ ալթընա ալմըշ վէ կիճէ պիր եօլունը պուլարագ սէզտիրմէտէն իչէրիյէ կիրմիշ, հաճի Հիւսէյին էֆ.յի աբանընը պասթրարագ գամա իլէ պիր գաչ եէրինտէն եարալայըպ թէլէֆ իթարիկի կիպի մէթրէսինի տէ եէտի եէրէտէն եարալարգտան սօնրա ֆիրարա մուվաֆֆագ օլմուշ, վէ Սամաթիատաքի խանէսինէ կէթմիշ իսէտէ զապթճաճա օրատա եագալանմըշ տրը. մէգքիւր 900 լիրա հաճի Հիւսէյին էֆէնտինին խանէսինտէն զայպ օլմուշ օլտուղը հալտէ գաթիլին իւզէրինտէ տէ չըգմամըշ տրը. Թանդիգաթ տէվամ օլունմագտատրը եարալարը զայէթ ազըր օլան ելէնի Ս. Փրկիչ խաթխանէսինէ նազլ օլընմըշ տրը։

ԽԱՄԸՐԲԵԱՐԼԱՐ.— Տիւն պէլէտիկ տարեբերի բէհալերի Շէհր էմանէթինտէ չէհր էմրնի ճէմիլ բաչանընն բիտաէթի ալթընտա թօքլանարագ սէֆերպէրլիք տօլայըսըյա ֆրունլարտա պուլունան խամուրքեարլարընն տա թանթը սիլահ ալընմագտա օլտուղը, հալպուքի պունլարընն ալընմասըյա ֆրունլար իչիւն խամուրքեար պուլունմայաճաղը անլաշըլմաղլե ֆրունլարտա մէվճուտ խամուրքեարլարընն մզգտար վէ էոմմիսինի հավի պիր տէֆթէրէրին թանզիմլէ պունլարտան պիր գըսմընընն չիմտիլիք սիլահ ալթընա ալընմասընը իչիւն քէֆիյէթին Հարպիյէ նէզարէթինէ իյարընա, իթֆիյէ հայվանլարընն տա նագլիյաթ իչիւն ալընճաճաղը խապէր ալընտըզընտան վէ պունդն իլէ պիր հարիգ զուհուրինտէ իթֆիյէ ալեթլէրինին նագլի գապլը օլամայաճաղը տէրքէ որ պուլունտուղընտան մէկզիւր հայվանլարընն տա ալընմասընընն իչարընա գարար վէրիլմիշ տիր։

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ ԻՆԿԻԼԹԷՐԱՅԱՆ ՄՈՒԽԱԼԷՆԷԹ ՊԷԲԼԷՕՐ,— Պուլկարիսթան բեյնի Վիւքելսը Մ. Կէչօֆ «Տէյլի-Նիուզ» կազէթասընն Սօֆիա մուխապիրինէ սթիտէքի պէյանատա պուլունմը տրը. «Կլատրսթօն՝ Պուլկարիանը Թէէմինը հիւրրիյէթ վէ իթթիպալը իչիւն գավի սէսնի եիւքէյթաի. Խրիսթիանլար սէֆալէթ իչինտէ գալմամը օլայարլար Պէրլին գոնկրէսինտէ կէրէք Պուլկարիսթանդն իսթիգալը, կէրէք սայիր Պուլկար խրիսթիանլարընն հիւրրիյէթի Թէէմին իտիմը օլաճագը. Էմնիսիւզէքի հարպ՝ Խրիսթիանլարդ գարտաշլարընմզդան Պէրլին գոնկրէսինին դավպ իթտիկի սերպէսթէյի էլտէ իթմէք իչիւն էօսէյէճէյիմզ գանը պիր ֆէտիյյի նէճաթ օլաճագ տրը. Ինկիլթէրրանդն մուավնէթինէ միւռաճաթ իտիյօր. վէ Պէրլին գոնկրէսինտէ իյգա օլունան հարաքեաթը դայրը ատիլմասէն տօպայը տէրէօճտէ իթտիկի պէօլիւք մէսուլիյէթի խաթրընտան չըգարմամասընը իտիրհամ էյլէյօրուզ. Պալգան մէսէլէսինին եէկեանէ սուրէթի հալլի Թիւրք հաքիմիյէթինին էվրօպայը ճէնուպտան թարար տրը, իբէ պիզ Ինկիլթէրրանդն պու սուրէթը հալլ իւզէրինտէ իարար էյլէմէսինի Թէէմին իտէրիզ։

ՐԱԶԼԻԳԻՏԱՆ Սէլանիկէ չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ Սեպտ. 29սա Պուլկարլարընն թէճավուզը իւզրինտէ Տօյան մանթրգաարընն Պէրսէք վէ Պրոզա մէվզիլարընտա ագշամ գատար տէվամ իտէն մրսատէմ նէթիճէսինտէ, Պուլկարլար իսալը զայէթլա բիւճաթա մէճպուր օլմուշլար տրը։

ՊԱՊԸ Ալի էօնիւնտէ նիւմայիշճիլէրէ լշթիրաք իթմիշ օլան Ուպէյտուլլահ էֆ. տիւն զապթաճա թէվգիֆ օլունմուշ տրը։

ՍԱՏՐԱԶԱՄ Ասմէտ Մուխթար բաչա տիւն հուզուրը Շահանէյէ ահվալ հագդընտա արզը մալիւմաթ էյլէմիշլէր տիր։

ՎԱՌՆԱՏԱՆ չիմտիյէ գատար 1500 իսամ մուհաճիրի չէհրիմիզ կէլմիշ տիր. հիքիւմէթ պունլարա մուավէնէթ իչիւն չէհր էմանէթինէ 1000 լիրա վէրմիշ տիր. պունլար իչիւն 15 եվ քիրալամըշ տրը։

ԱՍՓԷՐ ԳԱԶԱԳԼԱՐԸ.— Խրիսթօ Թօմա վէ Լամպօ նամ քիմսէլէր Բուսիա թէպասընտան օլտուղլարընա տայիր սախթէ բասաքօրթ ալըպ ֆիրար իտէրլէրքն թուքումուշլար տրը. Թանդիգաթա մէրզումլարընն ասքէր օլտուղլարը անլաշըլարագ Տիվանը Հարպա թէսլիմ օլունտուղլարը կիպի սախթէքեարլըգտան տօպայտա Միւտիրի Ումումիլիքքէ հագդարընտա թանդիպաթա պաշլանըմշտրը։

«ԽՏԻՎԻԱԼ ՄԱՅԼ ԼԱՅՆ» գումբանեասը թարաֆընտան պիլտիրիլիկնէ կէօրէ մէգքիւր գումբանեա թարաֆընտան Իսկէնտէրիյէ իլէ Դրպրըս ատասը արասընտա պիր հաֆթալըգ սէյրը սէֆային իճրա իտիլէճէք տիր. վէ ատանընն Ֆամակուսթա, Լարնագա, Լիմասօլ վէ Բաֆօս լիմանլարընա օղրայաճագ տրը. պու սէյրը սէֆային իլէ Սթամպօլ վէ Իսկէնտէրիյէ արասընտաքի սէյրը սէֆային այնը վազքթատ իճրա օլունաճագ տրը։ 5—3

ՍԹԱՆՊՕԼ ԹԻՃԱՐԷԹ ԲԻՏԱՑԱԱՍԸ

—o◦o—

1912, 1/14 հոկտ.

ՊՈՒՂՏԱՑ		Ղրշ.
Պիրինճի նէվ պէյազ	օգդասը	51-52.—
Եուխադ պուղտայը	»	50-51.—
Զավտարը	»	40-41.—
Սէրթ պիրինճի նէվ	»	50-51.—
» վասաթ նէվ	»	48-—.—
» մախլութ պուղտայը	»	48-49.—
» » չավտարը	»	38-39.—
ՈՒՆ		
Եերլիգրդամանճի նէվ	թօքպասը	98-—.—
» » Ճնճի »	»	96.—.—
ԱՐԲԱ		
Թունա	քիլէսի	18.50-—
Բուսէլի վէ Մէրսին	»	18-—.—
Անատօլու	օգդասը	42-45.—

ՊՈՒ կիւն Անատօլուտան 0 վակօն պուղտայ իլէ 0 վակօն արբա վիրուա թմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ԱՇՎԱԼԻ

—)(•)(—

Թաչրա ահվալի չու սրրատա թէքբար Բաթրիգխանէյի մէշղուլ իսիյօր։ Ատանտատան վիրուա իտէն մուճիպը չիւպէտ խապէրլէր իւզէրինէ մանարլիկ չէքիլէն թէլէկրաֆա ճէվապէն ճուճաա էրթէսի կիւնիւ առաջնորդ վէքիլինտէն վիւրուտ իտէն ճէվարտա «մուճիպը էնտիչէ պիր չէյ օլմատը» իչար իտիլմէքլէ ֆիքիրլէր թէսքին իտիլմիշ տիր։ Նէվմը մէղքիւրտէ Քաղ. Ժողով ազասընտան Դարաեան վէ Դասապարեան էֆ.էրը իլէ Ազգ. Ժողով իքինճի ատեանպետի Խաճատուրեան էֆ. Բաթրիգ Ս.նէն նէզտինէ պիլազմէ մաճիտաթ ալմադյա պէրապէր, օ սրրատա օրատա պուլընան Ատանա առաջնորդը Տ. Շահէ վրդ.էն ասախ մահալը մէմուրիյէթինէ ազիմէթի մուգարրեր պուլընմըշ տրը։ Շահէ վրդ.ատը վազքթատա Կիլիկիա Ս. կաթողիկոսընն խթիֆատը մէսէլէսինին պիր սուրէթլէ թէավիտ օլընմասընը թէքլիֆ իթմէքլէ, պու մէսէլէնին ալ Ազգ. Ժողովնա պազրլանմաղը վատ իտիլմիշ տիր։

Պիրլիզ առաջնորդընտան սեպտ. 28 Թարիխյէ Բաթրիգխանէյէ սթիտէքի թէլէկրաֆ վիրուա իթմիշ տիր։

«Խիզան ահվալի զայէթ ֆէնա տրը։ Ճինայէթլէրէ վէ սրգաթտրա տէվամ օլընըյօր։ Խիզանը Մալխաս օղլու Զրբօ գաթլ օլընտը, էհալի հէյէճանատա տրը։»

Պու թէլէկրաֆ տէրհալ Պապը Ալիյէ կէնտտերիմիշ տիր։

Պանտրմատան տախի առաջնորդ Կարապետ Եպսկ, սթիտէքի թէլէկրաֆը չէքմիշ տիր։

«Մէխալրճատա պուլընան պազը միւֆէթթիլէր Գարեզին օղլու Կարապետին պիր Միւսլիմանա գարբսընա հարֆէնտազլըգ իթտիյինի պէյանա էհալիյի թէյվիգ իթտիլէր։ Պունդն իւզէրինէ էհալի մէրգումընն խանէսինի մուհասէրէ իտէրէք Կարապետի էօլտիւրճէք տէրէճէտէ սէօյմիշ տիր։ Կարապետ սօնրա թէվգիֆ վէ հապս իտիլմիշ տիր։ Միւտտաիի ումումի մուավինի տէ մէրգումընն մէնը մուհաքէմէսինէ գարար վէրտիյինէն օ տախի տէօյիւմիշ տիր։ Տիկէր Թարաֆտան Արապ Ալի տէլէգրաֆ սաֆիտլ էհալի մէճլիսը իտարէ ազասընտան Սալիմ, հաճի Ցակոբ էֆէնտի Սալմազգան վէ մահքէմէ ազասընտան Գէորգեան էֆ.նին մաղալարընա հիճում իտէրէք, անլերի մահվ իթմէք իսթէմէյ, ֆագաթ 6 սաաթ գատար մուհասէրէ էմնասընտա պունլար Պրուսայա ֆիրարա մուվաֆագ օլմըշլար տրը։ Ալպզրմ միւսթաճել թէլէկրաֆ իւզէրինէ Միխալրճա կէթտիմ վէ ահվալը թահզիզ էտէրէք, Միխալրճատա հիքիւմէթսիզլիք օլտրզը վէ էհալինին հէյէճան իչինէ պունլարընը Պրուսա վիլայէթինէ իչար էյլէտիմ։ Պինաէն ալէյհ սիզին տէ լազըմ կէլէն միւրաճաաթտա պուլընմանըզը բէճա իտէրիդ։»

Պու թէլէկրաֆտան տօպայը տա տէրհալ Պապը Ալիյէ միւրաճաաթ օլունըպ, օրատան մուհալինէն մալիւմաթ իսթէնիլմիշ տիր։

ԱԽՕՐ ԱԶԳԻԵՐ ՄԵՍԵԼԵԼԵՐԻ

Հէյեէթը ասքէրիյէ էն 45 եաչընա գատար պու ասքէրլիկ գայտը հագդընտա Թարաֆըմզդա վերիլէն մալիւմաթը ճումա էրթէսի կիւնիւ տէրճ իթտիք։ Պէյօղլու միւթէսարրըֆլըզընդն պու կիւնքի կազէթալարտա տէրճ օլունան իլանատան անլաշըլմըզընա կէօրէ, մրխթարլարա վէ իմամարա միւրաճաաթլա իքթիֆա իտիլմէյէճէք, իլլա հէր քէս մէնատպ օլտուղը բէտիֆ թապուրլարը մէրքէզկէրինէ միւրաճաաթ իտէճէք տիր։ Պու հալ իլէ մրխթարլար այրընճա քէնտի գայտլարընը եաբաճագ, հէր քէս տէ տիկէր թարաֆտան միւրաճաաթտա պուլընաճագ տրը։

Իզմիր մէրիսասախանէսինտէն Բաթրիգխանէյէ իչար օլունտուղընա կէօրէ, մուխթէլիֆ թարիխլէրտէ տօղանլար պէտէլ վէրտիքլէրի հալտէ, թէքրար սիլահ ալթընա տավէթ օլընըյօրլար վէ պունլար տա 40 լիրա վէրճէճքլէր եաքօտ սիլահ ալթընա կիրճէճքլէր տիր։ Էհալի պու սէպէպլէ հէյէճանա տիւշար օլմուշ տրը, զիրա պու սէպէպլէ պիր չօգ այիլէր սէֆալէթէ տիւշարօլաճագլար տրը. պունդն իչիւն պիր չարէ արանըյօր։ Հէր եէրտէ իճրա օլընան մուամէլէ պու սուրէթլէ օլուպ, պիր եանընընդ օլտուղու մէմուլ տէյիլ տիր։

Օրատու իչիւն փափազ թագտիր օլընան Տ.Արիստակէս քէնց. ճումաէրթէսի կիւնիւ ըրխթամ իւզէրինէ չիւտէ իլէ թէվգիֆ օլաճագ, Պէյօղլու միւթէսարրըֆլընա կէօթիւրիւմիւշ տիր։ Միւմանէյէ օրատա բաբաղ օլտրզընը պէյան իթմիշ իսէ տէ, Բաթրիգխանէյէ կէօթիւրիւէրէք հագիգաթ օլտրզը թաստիզ իտիլտիքէն սօնրա սալը վէրիլմիշ տիր։

Հէյեէթը ասքէրիյէ մէրգումընն, բաբազ էլպիսէսի իլէ ասքէր գաչարը օլտրզընը զանն իթմիշլէր տիր։

Ս. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԸՆ խամ կիւնիւ օլմագ միւնասսպէթիյլէ ճումա էրթէսի կիւնիւ միւշարիէյհէ Բաթրիգխանէսէն պիր թէպրիք թէլէկրաֆը կէօնտէրիլմիշ տիր։

ՔԱՂ. ԺՈՂՈՎԸՆ եէնի ինթիխապ օլընան ազասընընը լիսթասը, ճումա էրթէսի կիւնիւ Ամլյէ նէզարէթինէ թագտիմ օլընմըշ տրը։ Նէնի հէյեէթ չարշէնպի կիւնիւ ազատ իճթիմայա տավէթ իտիլմիշ տիր։

ԻԶՄԻՏ առաջնորդը Տ. Մատթէոս վրդ.էն հիւսնը խրամէթինէն տօպայը մուամիլէյհէ եպս.ըզգ շահատէքնամէսի վէրիլմէսի մահալլի էհալիսի թարաֆընտան ըրեա իտիլմիշ տիր։

ԲԱԹԻՐ Ս. Ազգ. Ժողով թարաֆընտան վուգու պուլան տավէթ իճապէթ իտէրէք, ճումա էրթէսի կիւնիւ Բաթրիգխանէյէ կէլմիշ վէ իսթիյի վազիֆէյէ պաչլամըշ տրը։

ՍՂԵՐԴ առաջնորդը Տ. Գէորգ վրդ. օգոստոս 27 Թարիխյէ Բաթրիգխանէյէ եազըյօր։ «Մաարուֆ Պիչարի պիրտաւերի ձէմիլ քէնտի 5 ուշագլարը իլէ Սբինք քէօյիւէ կիթմիշ վէ ճէպրէն 17 քիչիտէն խաֆիրլիք վէրկիսի օլարագ ճէմ իտէր։ Սօնրա Դանիսիսմօ Պիրքք քէօյլէրտէն 5էր քիչիտէն պուղտայը տա այնը սուրէթլէ Թօքլար։ Բայգօթան գաֆիլէ ըեխի Հաճի Մուհամմէտ խապէր ալարագ, քէնտի քէօյիւ էրմէնիլէրինտէն պիր չէյ կէօթիւրմէմէսինի թէնպիհ իտէր։»

ՄԷԱՐԻՖ նէզարէթինտէն Բաթրիգխանէյէ կէօնտէրիլէն պիր թէզքէրէտ Բաթրիգխանէյէ չահատէթնամէյի օլուպ մուալլիմլիք վազիֆէսինտէ պուլընան զէվաթ ասքէրլիքտէն մուաֆ օլտրզլարը վէ պու պապտէ Հարպիյէ նէզարէթինէ իչարաթտա պուլընըմըշ օլտուղը պէյան օլընմըշ տրը։

ՍԱՐՐԱՖԻՃԷ

ԳԱԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

1912, Սեպտ. 1/14 Հոկտ.

		Ղրշ. բր.
Օսմ.Ինսիֆիյէ ազամգաբ.		81.20.—
» » էն եիւքսէք		84.—.—
» » էն աշաղը		81.20.—
» » պու ապհ.ալբ.ք.ք.		80.20.—
Բուսէլի Շըմէն.ազ.գաբ.ֆր.		178 50.—
» » էնեիւքսէք	»	184.—.—
» » էն աշաղը	»	177.50.—
» » պու ապհ.ալբ	»	164.—.—

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆԸՆ ՆՕԹԱՍԸ

Սօֆիա 13 հոկտ.— Պուլկար թէլէկ. ատանսընրն պէյանընա կէօրէ Պուլկար հիւքիւմէթի Ավսթրիա—Ռուսիա թէչէպչէպպիւսինէ տայիր քէնտի ճէվապը պուաղշամ վէրճէճք տիր, եէնի պու ագշամ այն զէմանտա մէղքիւր նօթայը թիւրքիայատա թէպլիղ իտէճէք տիր։

— Մէվսուգ մէնպատան ալընան խապէրլէրէ կէօրէ, մէղքիւր նօթա րիայէթքեարանէ օլարագ գալէմէ ալընմըշ օլմագա պէրապէր, Ռումէլի վիլայէթլէրի հագդրնտա թիւրքիա թարաֆընտան գապալ օլունամայաճագ չարթլարը համրլ պուլունաճագլար տրը. չու հալտէ հարպընն իլանընտան էվվէլ տէվլէթլէր թարաֆընտան եէնի պիր թէչէպպիւսին վուգուրի մէմուլ օլմատըզընտան, հարպընն վուգուրնէ մուհադզագ նազարրյալա պագրլապիլիր։

Բօմա 12 հոկտ.— Ատանա Սթէֆանի թէպլիղ իտիյօր «(Բէամ) Ժէնէրալ Պրիզոլա 11 հոկտ. Թարիխյէ Պէնկազիտէն չէքտիկի պիր թէլէկրաֆտա Տէրնէէ պուլընան Իթալիան ասքէրլէրինին տիւն Տումաֆէր սահիլինտէ պուլընան թիւրք—Արապ ասքէրլէրինէ հիճիւմէ ըրճաթա մէճպուր էյլէտիկնէ վէ թիւրք—Արապ գավմընընն զայեաթը քիլիչէթի օլտրզը հալտէ Իթալիանլարտան 12 քիչինին թէլէֆ վէ 85 քիչինին տէ մէճբուն օլտուղընը պիլտիրիյօր։

Բարիզ 13 հոկտ.— Լիսն սթասիոնը ճիվարընտա Դահիրէտէքի Մըսըր պանգասընն հիասպընը թէֆթիշ իթմէք իւզրէ Մ. Դիֆօրտ Ժիտվարտ նամընտաքի պիր Ինկիլիզ մէմուրընն Լօնտրայա նագլ իթմէքտէ օլտուղը 4 պավուլ սըրգաթ իտիլմիշ տիր։

ՍՕՆ ՍԱԱԹ

ՕՍՄ. ՀԻԻԹԻՄԷԹԻՆԻՆ ՏԷՎԼԷԹԼԷՐԷ ՃԷՎԱՊՐ

Խարճիյէ նէզարէթի գալէմը մախսուս միւտիրի էֆէնտի պէյ պու սապահ սաաթ եարընտա Պէյօղլուտա Ավսթրիա սէֆարէթխանէսինէ կիտիպ, սէֆիրլէրին գրէմիտիի օլան մարքի Բալվէրինինէ տէվլէթլէրին միւշթէրէք չիֆթի նօթասընա Պապը Ալիյին ճէվապանէսինի թէպլիգ իթմիշ տիր։ «Սթանպուլ» կազէթասը մուհարիրլէրինէն պիրի Պալգան տէվլէթլէր սէֆարէթխանէլէրինէ պու սապահ միւրաճաաթա քէնտիսինէ Պալգան տէվլէթլէրինին Սթամպոլ սէֆիրլէրինին էյլան քէնտի հիքիւմէթլէրինտէն պիր թալիմաթ ալմատըզլարընը սէօյլէմիշլէր տիր։

Պուլկար սէֆիրի Մ. Սարաֆօֆ պու սապահ Եունան սէֆարէթխանէսինէ կիտիպ սէֆիր Մ. Կրիբարիս իլէ ուզուն պիր միւլագաթտա պուլընմըշ տրը. պու միւլագաթա պէօյիւք պիր էհէմմիյէթ վէրիլիյօր. թէլէկրաֆպարտա եազդրը-մըզ իւզրէ Պուլկարիսթանդն Պապը Ալիյէ վէրէճէյի նօթասան պահա օլընընը զանն օլընմագտա տրը։

⁂ Ճիպրալթարտա պուլընան Ինկիլիզ Պահրը Սէֆիտ տօնանմամա Շարգ սուլարընա կիթմէկէ էմր ալմըշ տրը։

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆԸՆ ԻԼԼԻԹՄԱՌՈՒՄԸ

Սօֆիա 13 Հոկտ.— Պուլկարիսթան հիքիւմէթի պու ագշամ կէրէկ քէնտի վէ կէրէկ Սըրպ վէ Եունան հիքիւմէթլէրի նամընա Օսմ. մասլահաթկիւզարընա իլլիթմամբրմընը վէրմիշ տիր։

⁂ Պուլկարիսթան սէֆիրի պու սապահ Պապը Ակիպէ թաքտիմ օլունան Պիր նօթատա Ռումէլիյէ մխթարիյէթ վէրիլմէսինի թէքրարլամաղ ումումի հասրլ օլտրզընը էօրտիւքլէրի անտէ արթըգ պիզէ թէարուզ իտէն պուլընմադ։ Էլպէթաէ երմէնի վաթանտաշլարընմզդա սիկէր վաթանտաշլարընմզդա տա իլթիրաք էյլէմիշլէր տիր։»

ՄէԱՐԻՖ նէզարէթինտէն Բաթրիգխանէյէ կէօնտէրիլէն պիր թէզքէրէտ Բաթրիգխանէյէ չահատէթնամէյի օլուպ մուալլիմլիք վազիֆէսինտէ պուլընան զէվաթ ասքէրլիքտէն մուաֆ օլտրզլարը վէ պու պապտէ Հարպիյէ նէզարէթինէ իչարաթտա պուլընընընմըշ օլտուղը պէյան օլընմըշ տրը։

ԷՆ
ՄՈՒՎԱՖԱՔԷԳԼԱՐ

ՍԱՆՏԱԼՃԸ ՎԷ ԲԱՆԱՄԱ ՇԱՊԳԱԼԱՐԸ

ՊԷԶՏԷՆ ՄԱԱՄՈՒԼ ՏԻՐԶ ՎԷ ՃԱՆԹԷԶԻ ԳՕՍԹԻՄԼԷՐ

ՊԷԶՏԷՆ ԵԱԲԸԼՄԸՇ ՊԷՑԱԶ, ՔԷՍԹԱՆԷ ՎԷ ՔԻԻԼ ԲԷՆԿԻՆՏԷ ԱՑԱԴ ԳԱՊԼԱՐ

ԳՈՏԸՆԼԱՐ, ԷՐՔԷՔԼԷՐ ՎԷ ՁՕՃՈՒԳԼԱՐ ԻԶԻԻՆ

ՇԹԱՅՆ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՅԱԳԱԼՈՒ ՍԷՖԵՐԼԷՐ

Անատոլու լիմանլարըլա Պաթում, Օսկա, Տէրասաստէթ, Իզմիր, Սէլանիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր, Տլունքէրք, Լոնտրա վէ Տէրսաասէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսրը արասընտա մունթազամ սէյր ու սէֆէրլէր։

ՎԻԻՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷՅԼԷՆԷՆ ՎԱՌՕՐԼԱՅ

Ապաքր. հոկտ.ին 11ինճի ճումա կիւնիւ «Նորմանա» Գարաանէնիզտէն։

Ապաքր. հոկտ.ին 14ինճի բ. էրթէսի կիւնիւ «Պոսֆոր» Մարսիլիասան։

Ապաքր. հոկտ. 17ինճը բէնչ. կիւնի «Սանալիէն» Սուրիա խաթթընասան։

Ապաքր. հոկտ.ին 7ինճի բ. էր. կիւնիւ «Սգան» Մարսիլիասան։

Ապաքր. հոկտտ.ին 8ինճի սալը կիւնիւ «Սէնայի» Գարաանէնիզտէն։

Ապաքր. հոկտ.ին 10ընճը բէնչ. կիւնիւ «Նիկէր» Մարսիլիասան։

ՀԱՐԱՒԵԹ ԷՏԷՃԷԹ ՎԱՌՕՐԼԱՐ

Ապաքր. հոկտ.ին 10ընճը բէնչ. կիւնիւ ապշամ ալաքր. սաաթ 4ում գարասան Միւսսոնդն սիւվար օլտուղը «Նիկէր» վաբորը Իզմիր, Վաթի, Պէյրութ, Լաթաքիա, Իսկէնտէրուն, Մէրսին, Լարնագա, Թարապլուս, Եաֆա վէ Հայֆայա։

Ապաքր. հոկտ.ին 8ինճի սալը կիւնիւ ապշամ ալաքր. սաաթ 4ում գարասան Գաղէնին սիւվար օլտուղը «Սինայի» վաբորը Սամսուն, Թրապիզոն վէ Պաթումա։

Ապաքր. հոկտ. 14ինճի կիւնիւ բ. էրթէսի կիւնիւ ալաքր. սաաթ 4ում գարասան Կուզալտրն սիւվար օլտուղը «Պոսֆոր» վաբորը Օսկայա։

Ապաքր. հոկտ.ին 11ինճի ճումա կիւնիւ ապշամ ալաքր. սաաթ 4ում գարասան Կէրէնին սիւվար օլտուղը «Նորմանտ» վաբորը Մարմարա, Զանագալէ Սէլանիկ, Շիրէ, Բաթրաս վէ Մարսիլիա։

Ապաքր. հոկտ.ին 17ինճի բէնչ. կիւնիւ ապշամ սաաթ 4ում գարասան Լէվանդին սիւվար օլտուղը «Սախալիէն» վաբորը Իզմիր, Բիրէ, Նաբօլի վէ Մարսիլիա։

Ապաքր. հոկտ.ին 8ինճի սալը կիւնիւ ապշամ ալաքր. սաաթ 4ում գարասան Ֆէրնանդն սիւվար օլտուղը «Սինայի» վաբորը Մուտանիա, Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա, Հավր, Տունքէրք վէ Լոնտրա։

Գումբանիա տողրուտան տողրուտա ԲԱՐԻԶ, ԼՕՆՏՐԱ, վէ Ֆրանսզ, Աւժէրի վէ Թունուզ չըմէնտքէրլերի վէ քէզա Աւժէրի վէ Թունուզ սէյրը սէֆանին խաթթլարը իչիւն թէնզիւի ֆիյաթլարա պիւէթ վէրիլիր։

ԲՕՍԹԱ ՎԱՌՕՐԼԱՐԸ ԻԶՄԻՐ

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչիւն 300 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 285 ֆր.։

2ինճի մէվզը.— Բարիզ իչիւն 225 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 185 ֆր.։

ԹԻՒՃԱՐ ԷՆԵԱՍԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱՌՕՐԼԱՐԸ ԻԶՄԻՐ

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչիւն 230 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 185 ֆր.։

Հինտի, Չին, Ճաբան, Ավսթրալիա վէ Մատակասկար իչիւն պիւէթլեր վէրիլիր։ Ցամրլիա իլէ կիրմէնք իսթէյէնլերէ ագիմէթ վէ ավտէթ պիւէթի ալմագ իսթէյէնլեր իչիւն խուսուսի չարթար օլապիլիր։

Տոհա դէյտաէ մալիւմաթ վէ թաֆսիլաթ ալմագ իսթէյէնլեր Գալաթասա Զինիլի խանում չիրքէթինին եէնի էպնիէսինաէ մէրքեզ ասէնթիկինէ վէ Սթամպոլատա Պահչէ Գարուսընտա կէօմրիւք գուրպինաէ ասէնթէխանէյէ մուրաճաաթ իսէպիլիրլեր։

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԻ

1863տ. թէեսիս օլընմրս տր

ԱՆՈՆԻՄ ԴՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սեւմայեսի 250,000,000 Ֆրանգ

Բեսամիեն թեսիյէ օլընմրս

Մէրքէզը իտարէխանէ Գալաթասա, Գարաքէօյտէ Եէնի խանում։ 333 յէօղունտա Ճատտէի Քէպիրտէ նօ.

Սթամպոլատա Սուլթան Հասանը ճատտէսինտէ Ալլահվէրտի խանընտա։

Մէրքէզ իտարէխանէսինտէ չիպլէրիմիզ պիւիւիւմէ պանգա մուամէլաթը իչիւն իսէ։

Մէրքէզ իտարէխանէսինտէ վէ քէզա Պէյօղլու չիպէսինտէ պուլունան քիրալը տէմիր գազալար կէրէք մեթանէթ վէ կէրէք իւճբէթի իչմար ճիհէթիյլէ բէզասիրին Քէվգինտէ պուլունմագտա սրը։

Գալաթասագի մէրքէզ իտարէխանէսիյէ Պէյօղլունտագի չիպէսի հէվալէնամէ համիլէրինին թահքը էմրինէ տալնալար վէրիլէճէք տիր։

Սթամպօլտագի չիպէսի հէվալէնամիլէրինին թահքը էմրինէ տալնար վէրիլէճէք տիր։

Սթամպօլտագի չիպէ եէնա վէ Թիւճար էմթասը իւզերինէ ավանս սուրէթիյէ բարա իգրաղ իթտիկի կկի, Սիրքէճիտէի ամպարընա տա էմանէթ ստուրէթիյէ եէնա վէ էմթասը մէզքիւրէսի գասպէ վէ վաղ իտիր։

Միւսիրի Մէսուլ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԴԱՊԵՏԵԱՆ

ՊԱՀ. ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.—118 բօտա նումունէսի կրպի մուխթէլիֆ բօղաթատա չէլիք, թէլ, հալաթ. 46 բօտա նումունէսի կկի մուխթէլիֆ բօղաթատա կալվանդրլի եուսուլդ թիմոր, թէլ, հալաթ, 575 բօտա նումունէսի կկի բօղաթատա լիֆ, հալաթ, 135 բօտա նումունէսի կկի գաթրանլը բուս հալաթը, 1500 քիլօ նումունէսի կկի բօտա կարճիլէ։

Տօնանմայ հիւմայուն իչիւն պիւմունագասա միւպայասը մուգարրէր օլան պալատ մզգտարլարը մուհարբէր մուխթէլիֆ բօղաթատաքի հալաթլար մուխթէլիֆ ֆիյաթլարա թալիպի էօհտէսինտէ օլուուղընտան թէնզիւը ֆիյաթ իլէ իթթայա թալիպ օլանլարը 130տէ 1) նիսպէթինտէ թէէմինաթ ազէէլերինի մուսթամանրպէն սէնէի հալիյէ բուսմի թըշրինի եվվէլին եէսինի բազար էրթէսի կիւնիւ Պահրիյէ նէզարէթի մէսարիֆաթ բիյասէթինտէ միթէէնքիւլ գոմիսիոնը մախսուսէ միրաճաաթ էյլէմէլերի թէքրար իլան օլունուր։ 3—2

§ 5000) քիլօ մէրճիմէք 60000 քիլօ գուրու իւզիւմ։

Թէրսանէի ամիրէյէ մուզթազի օլուպ մէվզը մունագասայա գօնըլան մէրճիմէկին պէհէր քիլօսը 82 վէ գուրու իւզիւմին տաքի քիլօսը 97 բարատա թալիպի էօհտէսինտէ թէպարրուր իմմի օլընընան, եուզտէ իւչ նօգսանընա իթայա թալիպ օլանլարը եուզտէ ան նիսպէթինտէ թէէմինաթ ազէէլերինի միսթամանրպէն չէհր հալ բուսմինին 29ընճը ճումա երթէսի կիւնիւ պատէզզէվալ նիհայէթ սաաթ իքինէ գատար մէսարիֆաթ սարբէսինտէ միթէէնքիւլ գոմիսիոնընա միրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

§ Թէրսանէի ամիրէ ֆապրիգալարը իչիւն 30 նէֆէր թուրմանը վէ թէսվիյէճի ամէլէսինէ լիւզում կէօրիւլիկլինէն թալիպ օլանլարը լիկագալարընա կէօրէ եէվմիյէ թագտիր օլընմագ իւզրէ պէրտի իմթիհան ֆապրիգալար պաղ միսաբրիյէթինէ միրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։ 3—1

ՀԱՐՊԻԵԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻ ՄԻԻՆԱԳԱԱԼԱՐԸ

10 քիլօ սիյահ լ իթօկրաֆ միրեքքէպի, 1 քիլօ թրանսբօրթ միրեքքէպի, 10 քիլօ վէրնիկ միրեքքէպի, 1) քիլօ գամգ, 10 քիլօ ամէրիգան նէֆթի, 10 քիլօ քէնտապ, 2 քիլօ գըրմըզը միրեքքէպ, 1 քիլօ մավի միրեքքէպ. 2 քիլօ սարը միրեքքէպ, 2 քիլօ պեղազ միրեքքէպ, 2 մէթրո մաքինա գազանընա մուշամա, 4 մէթրո մաքինա մէրանէյէրինէ ֆանէլա, 1 դզյէ սիւնկէր-

Պալատէ էնվա վէ մզգտարը իրայէ օլընան էչեա վէ մանտուաթ մէվզի միւնագասայա վաղ օլընարընտան, Թըշրինի եվվէլին պիրինճի բազար իրթէսի կիւնի իհալէի զաթիյէսի իճրա օլընճաղ սրը։ Թալիպ օլանլարը եուզտէ օն թէէմինաթ ազէէլերինի միսթամանրպէն եէվմը մէզքիւրտէ պատէզզէվալ սաաթ իքինէ հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիոնընա միրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ Սօղուգ չէմմէ վէ թօք թայը Բիւշանյէ ասքէրիյէլերինի թամրը վէ թէսվիյի մէվզը միւնագասայա վաղ օլընմըշ սրը։ չէհրը հալ բուսմինին 27ինճի բէնչէնպէրտ կիւնիւ իհալէի զաթիյէսի իճրա օլընճաղ սրը։ Թալիպ օլանլարը եուզտէ օն թէէմինաթ ազէէլերինի միսթամանրպէն եէվմը մէզքիւրտէ պատէզզէվալ սաաթ իքինէ հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիոնընա միրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ Սայիլ, կիւրճ, պօշ, Ֆօգլէնտէր ֆապրիգալարը մամուլարընան սէքզիլք ճինսինտէն եիւզ վէ պլաշլըգ ճինսինտէն տախի սէքսէն ատէտ մա մանֆգա տիրպին մէվզի միւնագասայա վաղ օլունմըշ վէ չէհր հալը բուսմինին 29ընճը ճումա երթէսի կիւնիւ պէհէմէհալ իհալէսինին իճրասը մուգարրէր պուլունմըշ սրը։ իթասընա թալիպ օլանլարը եուզտէ օն թէէմինաթ ազէէլերինի միսթամանրպէն եէվմը մէզքիւրտէ պատէզզէվալ սաաթ իքինէ հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիոնընա միրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ 90-թօք էսէր ճէտիտ թէէկրաֆլըզ վէ սէնէտ քեաղըզը քիլօսը 18 դրչ. 5) թօք պաթթալ էսէր ճէտիտ սէնէտ տէֆթէրլէրէրիյէ մաքինա եէվմիյէ ալֆթէրի իչիւն։ քիլօսը 22 դրչ. 75000 ատէտ զարֆ։

Պալատէ էնվա վէ մէգատիրի իրայէ օլընան էչեա մէվզը միւնագասայա վաղ օլընաճաղընտան, 1 թըշրինի եվվէլ 328 բազար էրթէսի կիւնի իհալէի գաթիյէսի իճրա զբլընճաղ սրը։ Թալիպ օլանլարը եուզտէ օն թէէմինաթ ազէէլերինի միսթամանրպէն եէվմը մէզքիւրտէ պատէզզէվալ սաաթ 2 բատաէլերինտէ թէէմինաթ ազէէլերինի միսթամանրպէն հարպիյէ նէզարէթինէքի միւպայաթ գոմիսիոնընա միրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ Նումունէսի գոմիսիոնտա մէվճուտ 150 սաաթ էֆրատ էյէրինին պէհէրի 563 դրուչա թալիպի էօհտէսինտէ տիր. չէհր թըշրինը եվվէլին 3ինճի չարշանպիհ իհալէի գաթիյէսի իճրա իտիլէճէք տիր. տահա տուն ֆիյաթլա իթթայա թալիպ օլանլարը եուզտէ 10 թէէմինաթ ազէէլերինի միսթամանրպէն եէվմը մէզքիւրտէ պատէզզէվալ սաաթ 2տէ հարպիյէ նէզարէթի միւպայաթ գոմիսիոնընա միրաճաաթ էյլէմէլերի լիւզում իլան օլունուր։ 3—1

§ Թաքտիրի համիյէթ,

Սէյրայ Պրունընտա քեային էրզագ վէ մամուլ էյպիսէ անապարընն էթրաֆը էրպասընտա վագթլա բէզզ իտիլմի օլան վէ պու կիւն ուսուլը ճէտիտէյէ թէկֆիդէն տիկէր բարաթներ բէքս իտիլիկինտէն տօլայը լիւզում գալման 8 սաաթ բարաթներ տիրէկինին մէսարիֆը հէմտիսի օլան 98) դուրուշը պիր խրամէյը միֆթէխիրէ օլմագ իւզրէ ճիհէթի ասքէրիյէյէ թէրք իտէն Գուրբոնոնը պայը Հաճի Հիւսէին էֆէնտինին իչչալ հարաքէթր համիլէմինտանէսի չայանը թէպտիլ կէօրիւլմէքլէ մանթագտիր իլան օլունուր։

ՕՍՄ. Սէյրը Սէֆ. իտարէխոնտէն.—

Քէօբրիւ-Ամալար վէ Հայտար Փաչա իսքէլէլերինաէ պրագմըշ օլան պիր եօլ չանթարյա պիր թարպա հէր քիմին իսէ ալմագ իւզրէ մէրքէզը իտարէսէ իշլէթմէ միտիրիյէթինէ միրաճաաթլարը իլան օլունուր։

ՍԷԲՐԸ ՍԷՖԱՑԻՆ ԻՏԱՐԷՍԻ. — Շեէրի իլլուլը 30ընճը բազար կիւնինանէն իթիպարէն Ատայար խաթթընա պէր վէճհի աթի սէֆերլեր իճրա օլունաճաղը իլան օլունուր։

Քհօրհուտհն ատայար խաթթընա.—

Քէօբրիւտէն 8, 9.30 3, 5, 6.15

Մօտատան 9.50

Գընալրատան 10.15 3.40, 5.40), 6.55

Պուրկազատան 10.3) ,3.55,5.55, 7.10

Հէյպէլիտէն 8.50, 10.45, 4.10, 6,10, 7.25

Պէօյուք ատատան 9, 10.55, 4,20, 6.20, 7.35

Գարթալտան 11.20) 6.45

Բէնտիքչէն 11.35, 7

Ատայար խաթթընանան քհօրհիւկ.—

Բէնտիքչէն 6.45, 2.30

Գարթալտան 7, 2.45,

Պէօյուք ատատան 6.30, 7.30, 9.15, 3.15, 4.30

Հէյպէլիտէն 6.40, 7.40, 9.25, 3.25, 4.40

Պուրկազատան 6.55, 7.55, 9.40, 3.40), 4.55

Գընալրատան 7.10, 8.10, 9.55, 3.55, 5.10

Մօտատան 1.20, 4.20

Քէօբրիյէ 7.50, 8.50, 10.40), 4.40, 5.50

§ Շեէրը էյլուլըն 30ընճը բազար կիւնինանէն իթիպարէն Ատատալը խաթթընա պէրվէճէը աթի իճրա օլունճաղը իլան օլունը։

Քհօրհուտհն Անատօլու ճանիպիհէ.—

Քէօբրիւտէն 6.30, 7.50, 9.30, 10.30, 2, 3, 5,30,

Մօտատան 5.50

Գալամըշատան 6.55, 1.55, 2.25, 3.25, 6,

Պօսթանճիտէն 7.20, 8.30, 10.10, 11.15, 2.50, 3.50, 6.25,

Մալթեբչէն 7.40, 8.50, 10.30, 11.35, 3.10, 4.10, 6.45,

Մալթեբչէն 6.30, 7.50, 9, 10.45, 12, 3.30, 4.30,

Պօսթանճիտէն 6.50, 8.10, 9.20, 11.5, 12.20, 3.50, 4.50,

Գալամըշատան 7.15, 8.35, 9.45, 11.30, 12.45, 4.15, 5.15,

Մօտատան 8.45,

Քէօբրիյէ 7.40), 9.05, 10.10), 11.55, 1.10), 4.40, 5.40,

§ Շեէրը Իյլուլըն օթուզունընը բազար կիւնինանէն իթիպարէն Հայտար Փաչա խաթթընա Թրէնտրէ միւթասաֆի օլմայարագ պէր վէճհի աթի սէֆերլեր իճրա օլունճաղը իլան օլունուր։

Քհօրհուտհն Հայտար Փաչայա.—

7, 30, 9,30, 11,30, 1,30, 3,30 6,

Հայտար Փաչատան Քհօրհիւկ.—

8,40, 10,40, 12,40, 2,40, 4,40), 6,40։

§ Վօղան, գօնաթանթ, տէկրա, ղըլիսէրին, արապ սատատը, վազէլին։ Նաղլարը պիլ մունագասա միւպայասա օլունանագ տրը իթասընա թալիպ օլանլարը չէհր Թըշրին Եվվէլին պիրինճի բազար էրթէսի կիւնիւ պատէզզէվալ սաաթ իքինէ հարպիյէ նէզարէթի միւպայաթ գոմիսիոնընա միրաճաաթ էյլէմէլերի լիւզում իլան օլունուր։

5000 ատէտ սանտրգ կազ,

Պէր վէճհի պալէա 500) ատէտ սանտրգ կազդն միւպայասընա լիւզում կէօրիւլիւ իհալի գաթիյէ 1 Թըշրին Եվվէլ 328 թարիխինտէ իճրա զբլընճաղ տրը իթասընա թալիպ օլանլարդն չէրայիթքը էթմէք իւզրէ եիւզտէ օն նիսպէթինտէ թէէմինաթ ազէէլերինի միսթամանրպէն հարպիյէ նէզարէթինէքի միւպայաթ գոմիսիոնընա միրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ Նումունէսի գոմիսիոնտա մէվճուտ 150 ատէտ էֆրատ էյէրինին պէհէրի 563 դրուչա թալիպի էօհտէսինտէ տիր. չէհր Թըշրինը Եվվէլին 3ինճի չարշանպիհ իհալի գաթիյէսի իճրա իտիլէճէք տիր. տահա տուն ֆիյաթլա իթթայա թալիպ օլանլարդն եիւզտէ 10 թէէմինաթ ազէէլերինի միսթամանրպէն եէվմը մէզքիւրտէ պատէզզէվալ սաաթ 2տէ հարպիյէ նէզարէթի միւպայաթ գոմիսիոնընա միրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ Մալզէմէի ճիհնիթի ասքէրիյէճէ իթա իտիմէք իւզրէ օթուզ պին ատէտ խաքի ֆէս ըմալ իթթիրիլէճէք տիր իհալի գաթիյէսի չէհր Թըշրինը Եվվէլ բուսմինին 2ինճի սալը կիւնիւ իճրա զբլընճաղընտան, եիւզտէ իւչ թէէմինաթ ազէէլերինի միսթամանրպէն հարպիյէ նէզարէթինէքի միւպայաթ գոմիսիոնընա միրաճաաթ էյլէմէլերի լիւզում իլան օլունուր։

Պալատէ ճինս վէ մզգտարլարը կէօսթէրիլէն էչեա մէվզը միւնագասայա վաղ օլունմըշ սրը։ Թըշրինը Եվվէլին պիրինճի բազար էրթէսի ֆիյաթլարը հատտը քիֆայէտ կէօրիւլտիկի հալտէ իհալի գաթիյէսի իճրա զբլընճաղընտան թալիպ օլանլարը եիւզտէ օն թէէմինաթ ազէէլերինի միսթամանրպէն եէվմը մէզքիւրտէ պատէզզէվալ սաաթ 2 բատաէլերինտէ թէէմինաթ ազէէլերինի միսթամանրպէն հարպիյէ նէզարէթինէքի միւպայաթ գոմիսիոնընա միրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ 5) թօք էսէր ճէտիտ քեաղըզը իպասը 57 իլա 82 սանթիմ պէհէր թօքրն քիլօսը 27 դրչ.։ 200 թօք էսէր ճէտիտ քեաղըզը իպասը 57 իլա 82 սանթիմ պէհէր թօքրն քիլօսը 22 դրչ.։ 135 թօք էսէր ճէտիտ քեաղըզը 57 իլա 82 սանթիմ պէհէր թօքրն քիլօսը 18 դրչ.։ 500 թօք էսէր ճէտիտ քեաղըզը 57 իլա 62 սանթիմ պէհէր թօքրն քիլօսը 16 դրչ.։ 100 թօք թէք Սթանպոլ քեաղըզը 50 իլա 68 սանթիմ պէհէր թօքրն քիլօսը 15 դրչ.։ 200 թօք թէք Սթանպոլ քեաղըզը 50 իլա 68 սանթիմ պէհէր թօքրն քիլօսը 13 դրչ.։ 300 թօի չիֆթէ Սթանպոլ քեաղըզը 64 իլա 94 սանթիմ պէհէր թօքրն քիլօսը 24 դրչ.։ 20 թօք գարթօն քեաղըզը 57 իլա 72 սանթիմ պէհէր թօքրն քիլօսը 20 դրչ.։ 50 թօք գարթօն քեաղըզը 50 իլա 68 սանթիմ պէհէր թօքրն քիլօսը 17 դրչ.։ 150 թօք էլվան գիպլըզ քեաղըզը 57 իլա 82 սանթիմ պէհէր թօքրն քիլօսը 12 դրչ.։ 100 թօք էսէր ճէտիտ քեաղըզը 60 իլա 90 սանթիմ պէհէր թօքրն քիլօսը 20 դրչ.։ 100 թօք էլեգ պաթալ քեաղըզը 60 իլա 90 սանթիմ պէհէր թօքրն քիլօսը 25 դրչ.։

Պալատէ էնվա վէ մէգատիրի իրայէ օլընան լեվազիմի զբրթասիյէ մէվզրի միւնագասայա վաղ օլունմըշ սրը։ Թէսրինը Եվվէլին պիրինճի բազար էրթէսի կիւնի պատէզզէվալ սաաթի սաաթ իքինէ հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիոնընա միրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ 130 ատէտ մանիլիա, 2 ատէտ օթօմսիլ էօն թէքերլեկի 900)880 տարպ 120, 4 ատէտ օթօմսիլ արգա թէքերլեյի 950 տարպ 120, 80) ատէտ քէպիր վէ ոաղիր նուհտա թէլէն մամուլ գա, չաք 10 ատէտ պասքիլ գանթարը 10000 ատէտ մէքտարի սէմերի, 10000 ատէտ մէքտարի եուլարը, 3000 ատէտ չինկո գօվա։

Պալատէ ճինս վէ մզգտարը կէօսթէրիլէն էչեա վէ էսէվամի վէ սարիրէ մէվզրի միւնագասայա վաղ օլունմըշ սրը։ ֆիյաթլարը տէրէճէի իթիտալատ կէօրիւլտիկի հալտէ չէհրը Թըշրինի եվվէլին պիրինճի բազար իրթէսի կիւնի իհալէի գաթիյէսի իճրա զբլընճաղ սրը։ իթասընա թալիպ օլանլարը եիւզտէ օն թէյ ազէէլերինի միսթամանրպէն եէվմը մէզքիւրտէ պատէզզէվալ սաաթ իքինէ հարպիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գոմիսիոնընա միրաճաաթ էյլէմէլերի։

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄ. ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ, —Տալիբէի նէզարէթի իլէ խայրաթը չէրիթէ իչիւն մուգթազի 69000 քիլօսան 130000 քիլօյա գատար Սթրանճա մէչէ քէօմրիւրնին մանալէրինէ թէսլիմ էյլէմէքնարթլա պէհէր եիւզ քիլօսը մէճիտի 19 դրուչան 39 դրչ. 3) բարայա թալիպի էօհտէսինտէ օլուզ չէհրը Թըշրինի եվվէլին իքինճի սալը կիւնի պատէզզէվալ սաաթ 4տէ հատտը լայրգինը պուլունը թագտիրտէ իհալէի գաթիյէսի իճրա զբլընճաղընտան, եիւզտէ իւչ թէէզիլթալա թալիպ օլանլարդն չէրայիթքը էթմէք իւզրէ եիւզտէ օն նիսպէթինտէ թէէմինաթ ազէէլերինի միսթամանրպէն հարպիյէ նէզարէթինէքի միւպայաթ գոմիսիոնընա միրաճաաթ էյլէմէլերի լիւզում իլան օլունուր։ 2—1

§ Քիւչիւք Սուտա վագը օրթա պօսթան քիրայա վէրիլէճէկինտէն թալիպ օլանլարդն Իվգաֆ նէզարէթի էմրաք իտարէսինէ մուրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—2

ԳԻԼԱՍԱԼԸ ԷՐՄԷՆԻԱՅ

1913

Էրմէնիճէ եաղը իլէ Թիւրքճէ իպարէլի պու էսէր հէմ էրմէնիլերէ վէ հէմ էրմէնի-Գաթոլիկ Օրացոյց մէրգալարընան բէհպէր օլաուղը կկի մանկվիյաթ վէ ալիւկազրը թէհզիպ իտէճէք կիւզլ սէօզլէր իլէ լէթայիֆ, բուլա քէլֆի վէ սարբէի հավի վէ բէսմէրլէ մուգէյլէնտիր։

ՖԻՅԱԹԸ

Սթանպոլ իչիւն	2 դրչ.
Թաշրա »	2.10 »
Մէմ. էճնէպիյէ իչիւն	60 սանթ.

Զօգ սբբարը իտէնլերէ պէտէլիճէլին օլմագ չարթլա 100տէ 20 ազնթօ։

Տօղրուտան տուղրուա Պապը Ավ ճատատէսինտէ «Ձէրիտաի Շարգիյէ»տէ նօ. 49տա մուհարրիր վէ մուարիրը մէսուլ Ցակոբ էֆ. Վարժապետեանա միրաճաաթ օլընմասը լազը էէլիր։

ՎԻՆԵՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ

Սէրմայէսի 130,000,000 գուրուշ։
Իհթիյաթ ազչէսի 39,000,000 »
Մէրքէզի իտարէսի Վիեննայա սրը։

ՏԷՐՍԱԱՏԷՊ չիւպէսի ԳԱԼԱԹԱՏԱ Քարաքէյսէ, (ՍԹԱՆՊՕԼ վէ ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ այրընա չիպէլէրի վար սրը)։

ՍԱՑԻՐ ՇԻՊԵԼԷՐ

Ակրամ, Օսսկ, Պիէլից - Պիէլա, Պօզէն, Պրիւն, Բէչթա, Պրաավէյա, Զէրսօլից, Ֆրիտէք-Միսթէք, Կրաց, Լեսպրիւք, Քարլսպատ, Քլաժէնֆիրթ, Քրաքօվ, Լէմպերկ, Մարիէնպատ, Մէրան, Բիլրն, Բրաէ, Բրօռնից, Բրզամիէլ, Սէն-Բոլիթն, Թարնօվ, Թէպլից, Թէչէն, Վիլսն վէ Նէօռատա։

ՎԻՆԵՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ պանգասը հէր նէվ պանգա մուամէլաթը իճրա էաբէ։ Պիլիսասա հիսապը ճարի իւզէրինէ, վէ թահվիլաթ իլէ սէնէասաթը Թիւճարիէ Թէվհիաթը մուգասպիլինտէ ԱՎԱՆՍ վէրիր։

Հէր նէվ սէնէասաթը ՄԱՕՆԹՕ էաբէ Թիւրքիա վէ մէմալիքի էճնէպիյինին պ. ալճա չէհրլէրինէ չէքլէր, իթիպար վէ էմր մէքթուպ վէ թէլեկրաֆլարը վէ մէմալիքի էճնէպիյէ իւզէրինէ քէչիտ էտիլմէյ սէնէասաթը թիւճարիէ պէտէլթթինը թանսիլ էաբէ։

ՎԻՆԵՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ պանգասը ԽԻՍՈՒՄԻ ՕԼԱՐԱԳ իսարէ սանդրը թախսիս էքմէքէ, պու ՍԱՆՏՐԳ հասը տաղարի 50 դրչ. ալթուն ազչէ վէ սահա զիյատէ մէպալիրի 100 ու 3 պուրգ ֆայիզա գապալ էթմէքտէ տիր։

ԳԱԼԱԹԱՏԱ մուճէտտէա էանիյէի թէէսիս էտիլէն ՍԱՑԻՍ սիսթէմի ՏԻՄԻՐ ԳԱՑԱԼԱՐ ԳԻՐԱՑԱ վէրիլմէքտէ օլուպ, գացալար դայէթ մութէտալի ֆիյզիա իչչար էտիլմէք վէ ֆէվզէլտան թէամմունաթը պուլունմագտա սրը։

ԿԻԼԻԿԻՈՅ ԱՂԷՏԸ

Միւէլլիֆի

ՅԱՆՈՒ Յ. ԴԵՐՋԱՆ

Գիրինճի ճիլտ՝ 160 սահիֆէ, 27 բէսմ. ֆիյաթ 5 դ.։ Իքինճի ճիլտ՝ 176 սահիֆէ, 40 բէսմ. ֆիյաթ 5 դ., նէֆիքեաղըտլըքը 7 1)2ա, մմմիլիքը էճնէպ պիյէյէ 2 ֆր.։

ՊՈՒ կիինՐի իլավէմիզի միվեզիլէրէն մէճճանէն իսթէյինիզ։